



## EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Hemos leído detenidamente el relato de la primera sesión dedicada por nuestro Ayuntamiento a la discusión del presupuesto municipal y de algunos asuntos con él relacionados, y hemos puesto atención especial en ello, porque el presupuesto es la labor fundamental del Concejo y en él queda reflejada la vida administrativa de la ciudad, que tanto interesa a todos.

Su lectura nos ha sugerido comentarios favorables; nos ha empujado a aplaudir, a ensalzar algunos de los acuerdos adoptados en esa sesión, tarea grata y deseable siempre en el comentarista, pero que muchas veces, por desgracia, no puede poner en práctica, contrariándose a sí mismo, aunque otra cosa crean aquellos que suponen que existe deseo y congratulación en las censuras.

En primer término hemos de aplaudir que se haya aumentado en cincuenta céntimos diarios el jornal de todos los obreros y dependientes subalternos del Municipio, pues la vida está cara, las necesidades aumentan de día en día, y es muy justo, muy preciso y muy humanitario que el que no tiene otros medios de vida que su trabajo y, por añadidura, trabajo rudo y pesado, por lo menos pueda comer, pueda atender, aun con privaciones, a las necesidades más elementales de su familia.

La ciudad ve seguramente con agrado ese aumento y no le duele el dinero invertido en él; poco es en la situación de carestía en que nos encontramos, pero constituirá, para esos centenares de humildes familias, un auxilio que nunca viene mal.

Otro de los acuerdos que hemos de comentar favorablemente es el del embellecimiento del paseo del Ebro, por el que tanto ha batallado y escrito LA VOZ DE ARAGON.

Reconocida la necesidad, la reforma, la mejora, era deseada y acariciada por toda la ciudad y, por tanto, ahora tiene que ser y es aplaudido y elogiado el acuerdo municipal que ha de llevarnos a la realidad de ese embellecimiento, que puede decirse ha comenzado ya con la pavimentación de las rondas.

Realmente era una pena, constituía un abandono imperdonable ver convertido en un camino intransitable, sucio, repulsivo y antipático lo que tiene sobradas condiciones para ser, y puede ser, un paseo hermoso, agradable, atrayente, magnífico cinturón de la ciudad, preciosa línea divisoria entre Zaragoza y sus arrabales.

El Ebro, el Pilar, los puentes, su situación y su emplazamiento, estaban pidiendo a gritos la reforma y el embellecimiento que va a venir. Que venga pronto es lo que ahora precisa, que el acuerdo no se estanque y que la realidad nos sorprenda con rapidez y con las máximas garantías de acierto en todo, y de manera especial en la perspectiva.

Otro de los acuerdos plausibles que comentamos es el de intensificar el alumbrado público.

La reforma es también más que necesaria, imprescindible, pues muchas de nuestras calles y plazas están poco menos que a oscuras, en tinieblas, dando una sensación de pobreza y de tristeza que dicen muy poco en favor de la ciudad, que tiene ya un rango más que decente.

Nuestro paseo de la Independencia, hermoso y espléndido de luz ahora, de sensación agradabilísima en extremo, puede servir a nuestros ediles, al admirarlo, de punto de partida, de acicate, de estímulo, para hacer que pronto, muy pronto, quede intensificado el alumbrado de toda la población, que dará a ésta un tono alegre y de atrayente simpatía.

Finalmente, y como acuerdo que interesa al común, hemos de citar el tomado de reorganizar los servicios. Nos parece excelente esta determinación, pero nos hubiera parecido todavía más excelente (la necesidad es ya vieja) que esa reorganización se hubiera llevado ya para acoplarla al presupuesto, única manera de que pudiera convertirse, desde luego, en realidad.

De este importantísimo asunto también se ha ocupado LA VOZ DE ARAGON en diferentes ocasiones durante el año, pidiendo que se hiciera detenida, serenamente, muy meditada, para que ahora, al discutirse el presupuesto, pudiera ser incorporada a él para su inmediata realización. No se ha hecho, y con ello perderemos tiempo; pero menos mal si, al fin, se hace. La labor es difícil, por su calidad de básica, y es intrincada; pero con voluntad, tiempo y trabajo, puede realizarse con probabilidades de acierto. Vamos, pues, a ver si la emprendemos con el afán que la labor requiere.

## DE LA TRAGEDIA DEL MARTES

### COMPARENCIAS

Ayer comparecieron en el Juzgado de San Pablo, para prestar declaración en la causa que se instruye, Mariano y Nicolás Escartin y Benito Mañas, compañeros de trabajo de los infortunados obreros Angel Escartin y Jesús Modrego.

### PROCESAMIENTOS

Probablemente, se decretarán los procesamientos del dueño del solar, don Félix Mañas Lahuerta, y del contratista, Gabino Velillas.

Ambos continúan detenidos a disposición del Juzgado.

### DILIGENCIAS JUDICIALES

Los médicos forenses señores Ostalé y Ros Mateo practicaron ayer la autopsia a los desgraciados obreros Modrego y Escartin.

### VISITANDO EL LUGAR DEL PROCESO

Durante el día de ayer hubo un verdadero jubileo en la calle de Cervantes. Centenares de personas fueron a visitar el solar donde ocurrió el trágico accidente.

### OBRAS SIN AUTORIZAR

Al parecer, las obras aún no se habían aprobado por el Ayuntamiento, ejecutándose, por lo tanto, sin autorización alguna.

### UNA SUSCRIPCION EN FAVOR DE LAS FAMILIAS DE LAS VICTIMAS

Un rasgo caritativo, digno de loa y de imitar, han tenido los obreros que trabajan con la sociedad de construcciones V. del Río y Brún.

Enterados de la angustiosa situación en que han quedado las familias de los obreros muertos anteayer en una obra de la calle de Cervantes, han abierto entre ellos una

suscripción, habiendo recaudado con ella, y con la aportación patronal, 184 pesetas, que nos han entregado para que las hagamos llegar a esas desgraciadas familias que han perdido en un momento al ser querido que les llevaba el sustento.

Con sumo gusto cumpliremos el encargo que se nos hace y con gran satisfacción veríamos, al propio tiempo, que el ejemplo dado por estos obreros y sus patronos cundiera para poder remediar mejor la situación aflictiva de esas personas que tanto necesitan el consuelo y el apoyo material.

### La mujer más bella de Bélgica

Los concursos de belleza continúan a la orden del día, a pesar de los duros anatemas que contra ellos se lanzan.

Un perjódico de Amberes, «Patria», dice haber encontrado a la mujer más bella de



Bélgica en la señorita Jenny Van Parys, cuya elogie reproducimos.

Por nuestra parte, no pondríamos las manos sobre ningún brasero asegurando que la señorita Jenny sea, como dicen, la más guapa; pero no tenemos el menor inconveniente en decir que es una belga que está «mol be», como diría cualquier paisano de Cambó.

†  
LA SEÑORA  
**D.<sup>a</sup> Manuela Broquera de Cavia**  
Falleció ayer, 4 de diciembre de 1929  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Su desconsolado esposo, D. Marcelino Gimeno; hermana política, doña Angela; tíos, primos, sobrinos, su fiel sirviente Carmen Gil y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, jueves, a las diez, desde la casa mortuoria, Cadena, 24, al Cementerio católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

No se reparten esquelas.

FUNERARIA ALFONSO.—ANCAS, 1.—TELEFONOS 1790 Y 1798

†  
LA SEÑORA  
**Doña Pilar Jordán y González, viuda de Goizueta**

Falleció ayer, 4 de diciembre de 1929

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus hermanos políticos, doña Dolores, D. Eladio, D. Román Goizueta y D. Mariano Baselga Ramírez; sobrino, D. Mariano Baselga Jordán; primos, sobrinos políticos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales y responso que tendrán lugar hoy, jueves, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Santa Engracia y acto seguido a la conducción del cadáver, desde allí al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

NO SE REPARTEN ESQUELAS

SE SUPLICA EL COCHE

Domicilio: Paseo de Sagasta, 35, 1.º dcha.

El Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**REMISION DE DOCUMENTOS**

Al alcalde de Zaragoza se le remite a informe instancia y documentos de don Ignacio Martínez Guerrero sobre obras ordenadas en casa de su propiedad.

**VISITAS**

Cumplimentaron ayer al gobernador civil, general Cantón-Salazar, el alcalde de La Puebla de Alfindén, el presidente de la Cámara de la Propiedad rústica, el presidente de la Diputación provincial, don Mariano de Pano y Ruata y don Joaquín Mateo Ocón.

**SECRETARIOS MUNICIPALES**

Al director general de Administración local se le remiten certificaciones de toma de posesión de los secretarios municipales don Pablo Gonzalo García, del Ayuntamiento de Jaulín, y don Rafael Molina Igual, del de Torralbilla.

Al alcalde de Alcalá de Moncayo se le indica que manifieste si el secretario municipal interino pertenece al Cuerpo de secretarios y en qué categoría figura.

**Correos y Telégrafos**

**LA CORRESPONDENCIA PARA AMERICA DEL SUR**

Durante el mes en curso la correspondencia para los países de América del Sur será cursada en los días y vapores correos que a continuación se expresan:

El vapor "Monte Cervantes", de la Hamburg-Sudamerikanische, saldrá de Barcelona el día 3 y de Vigo el 5, para Buenos Aires, donde llegará el 23.

El vapor "Giulio Cesare", de la Navigazione Generale, saldrá de Barcelona el día 6 y de Cádiz el 7, para Buenos Aires, donde llegará el 20.

El vapor "Infanta Isabel de Borbón", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 5, de Málaga el 6, de Cádiz el 8 y de Santa Cruz de Tenerife el 10, para Buenos Aires, donde llegará el 24.

El vapor "Arlanza", de la Royal Mail, saldrá de La Coruña el día 8, de Vigo el 8, de Lisboa el 9, para Buenos Aires, donde llegará el 26.

El vapor "Bagé", del Lloyd Brasileiro, saldrá de Vigo el día 10, y de Lisboa el 11, para el Brasil.

El vapor "Baden", de la Hamburg Amerika, saldrá de Gijón el día 11, de Lisboa el 12, para Buenos Aires, donde llegará el 5 de enero.

El vapor "Sierra Morena", del Nordutscher Lloyd, saldrá de La Coruña el día 12, de Vigo el 13, de Lisboa el 16, de Las Palmas el 18, para Buenos Aires, donde llegará el 3 de enero.

El vapor "Massilia", de la Compagnie Sudatlantique, saldrá de Vigo el día 15, de Lisboa el 16, para Buenos Aires, donde llegará el 28.

El vapor "Monte Sarmiento", de la Hamburg Sudamerikanische, saldrá de La Coruña el 16, de Vigo el 16, de Las Palmas el 19, para Buenos Aires, donde llegará el día 5 de enero.

El vapor "Paul Sobres", del Lloyd Brasileiro, saldrá de Vigo el 19, de Lisboa el 20, para el Brasil.

El vapor "Conte Verde" del Lloyd Sabaud, saldrá de Barcelona el 20, para Buenos Aires, donde llegará el 2 de enero.

El vapor "Campana", de Transportes Marítimos, saldrá de Barcelona el 21, de Las Palmas el 25, para Buenos Aires, donde llegará el 7 de enero.

El vapor "Asturias", de la Royal Mail, saldrá de La Coruña el 21, de Vigo el 21, de Lisboa el 22, para Buenos Aires, donde llegará el 7 de enero.

El vapor "Cap Polonio", de la Hamburg Sudamerikanische, saldrá de Vigo el 24, de Lisboa el 25, para Buenos Aires, donde llegará el 7 de enero.

El vapor "Nia", de la Koninklijke Lloyd, saldrá de La Coruña el 24, de Vigo el 25, de Lisboa el 26, de Las Palmas el 28, para Buenos Aires, donde llegará el 13 de enero.

El vapor "Highland Chieftain", de la Nelson Line, saldrá de Vigo el 29, de Lisboa el 30, de Las Palmas el 1 de enero, para Buenos Aires, donde llegará el 15 de enero.

El vapor "Ruy Barbosa", del Lloyd Brasileiro, saldrá de Vigo el 29, de Lisboa el 30, para el Brasil.

El vapor "Cabo Quilates", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el día 27, de Málaga el 1 de enero, de Cádiz el 3, para Santos, Montevideo y Buenos Aires, llegando a este último punto el 27 de enero.

**Lejía VENIA**

HEROISMO, 39—ZARAGOZA

**PULMON Y CORAZON, RAYOS X**  
**Doctor GIL CHOLIZ**

tratamiento de la tuberculosis por la Antitoxina del Dr. Gil Acevedo, de Barcelona  
C/ S. D., 131, pral., de 12 a 1 y de 4 a 6  
Teléfono 20-91

**DE PASO**

**VIDAS PARALELAS**

En la figura, antípodas: el uno, recio, casi hercúleo; el otro, débil y no de gran talla; aquél—; aún resuena en mi corazón su rugir! —de voz de trueno; el otro, de casi opaca voz; y sin embargo, y aun siendo Costa blo- que de duro pedernal que quiere subir al Pi- rineo para asomarse a Europa, y Ganivet de la suave y dulcísima vega de Granada, en lo "otro", en lo que más vale, en el ansia in- mortal de justicia y amor, eran hermanos.

Hoy, al cumplirse treinta y un años de la muerte de quien nos legara "Cartas finlan- desas", quiere,—quien halló paralelismo entre el alma turbia de Fernando el Católico y la esencia autocrática del "Príncipe", de Maquiavelo,—recordar a don Joaquín y, de modo más vivo, al que se ahogó voluntariamente en las aguas de Riga.

Hay quien—afinando demasiado—culpa a nuestra derrota en América su decisión espantable, y quien, más que a la pérdida de terrenos que ya Prim y Pi y Margall daban como perdidos, a la pérdida de la dignidad —política, no ciudadana—en aquel bochorno- so tratado de París.

Pero esto, aun cuando el mil ochocientos noventa y ocho sea una cifra asaz elocuente, no está demostrado con suficiencia. Lo más racional, pensando en que Ganivet era superior al medio, y que su concepción humana no cabía en los moldes—bien constreñidos—de la blandengue costumbre y el prejuicio rancio, se marchó de la tierra con un gesto señor de desdeñosa repugnancia.

Algüen — Navarro Ledesma — asegura- ba "... que se perdió en la sombra de la locura". Es posible; pero a mi filósofo me aten- go, y con él quiero pensar que, "generalmen- te, el que se vuelve loco no es por falta de razón, sino porque tiene razón de sobra".

En su "Idearium", nacido casi a la vez que los "Estudios Ibéricos" de don Joaquín, ob- sérvase que el pensador, acuciado por la in- quietud, ve a España tal cual era y no tal cual la presentaban sus guaidores; y bucean- do en lo por venir tiene aciertos—hermanos a los de Costa—que le hacen llorar como pa- recen llorar los mirlos en los casi negros ci- presales del Generalife.

Hubo un momento—igual al sufrido por el león aragnés—en que la chusma bien acomoda- da con lo que existía calificó de "inadap- tado".

La palabreja que suelta "sabe" a agravio y si se explica—ampliándola—puede hasta ser un título de gloria, se disparó contra los mu- chos que no eran, que no querían ni podían ser feudatarios de la moral política de los Montero Ríos. Por suerte, y contra la conve- niencia de los hombres-diques, las aguas vi- vas de los impresos de Angel Ganivet llega- ron a España. Claro que llegaron — la de- jaron llegar — con mutilaciones dañosas y tras- trueques cerriles.

Así y todo pudimos conocer "Cartas finlan- desas", "Los trabajos de Pío Cid", el ya di- cho "Idearium Español" y una galería de re- tratos admirables que dijo "Hombres del Norte".

Es posible que si uno de ustedes, amables lectores, va a cualquier mostrador de cual- quier mercader de libros preguntando por las obras de aquel ingenio que, siendo muy jo- ven, buscó a la muerte en las aguas heladas del Duna, les contesten, por no decir "No sa-

bemos quién es", un: "Se han agotado" abso- lutamente vacío.

Pero ello no importa; el espíritu de los grandes hombres, y Ganivet lo fué de excep- ción, perdura en las minorías—que son las que siempre han llevado la antorcha del Pro- greso—y tiene hondas raíces en los corazones y, trepando, flores de púrpura en los cerebros.

Que yo sepa, ninguno de los dos genios que hoy quiero recordar pusieron su amor en na- da que no fuese espíritu sano, y si Ganivet, que no podía desprenderse del espíritu zum- bón que da escolta a todo andaluz, dijo, gra- cioso, "¡Qué desagradable debe ser estar ca- sado con la Venus de Milo!", pienso que lo dijera, más que pensando en "la mujer", en la amargura de cualquier amigo que, para su mal, buscó—desoyendo a Mantegazza—fruta en los jardines; pues nada hay más penoso, desabrido, molesto y desapacible que vivir para amar a quien sólo a los espejos ama.

El amó a cosas menos maleables que una mujer bonita: amó a España, sin que ello excluyera—naturalmente—el amor inmenso a todo y a todos.

Pero España, a la que servía como diplo- mático, era su obsesión; era—si puede decir- se—su novia; pero una novia poco comprensi- va, que antes gustaba de los espíritus rapa- ces y calculadores que de quienes, como él, la rendían un alma semejante a los "smo- kings" de los "croupiers" de las grandes sa- las—y perdonen lo estrambótico de la com- paración—, pues no tenía bolsillos.

Hasta que un día—el de la desilusión— pudo advertir que lo que quiso Dulcinea re- sultó Maritornes, y que lo que soñara para una hornacina tenía su natural asiento en un baile de candel, del cual eran "directivos" un Maese Curial, prexaricador; varios Balseiros, de largas uñas, y no pocos Chamorros, corre- veidiles sin conciencia de ninguna clase.

Y se entristeció y cuentan, quienes le vie- ron y oyeron, que se irritó a punto de escri- bir unas líneas—casi inéditas—que dicen, con una amargura que hierde: "La patria de los que huyen por no transigir con la injus- ticia y el compadrazgo es más grande por los que se van que por los que se quedan".

Después, no pudiendo vivir sin "mirarla", suicidóse...

FERNANDO MORA

2 de diciembre.

**VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy. — San Sabas, abad; Santos Anastasio, Julio, Potamia, Crispín y los bea- tos Jerónimo de Angelis y Simón Jempo, to- dos mártires.

Cultos. — La Obra de los Jueves Eucarís- ticos celebra por la mañana comuniones en todas las iglesias, y por la tarde, a las cinco, la Hora Santa en San Nicolás, con plática.

Ejercicio, también de la Hora Santa, a las cinco, en la capilla de las Delicias, en la del Hospital de Convalecientes y Colegio de Sor- domudos; a las seis, en las Madres Escola- pias, y a las diez de la noche, en las Angé- licas.

Continúan, como los días anteriores, los Novenarios a la Purísima.

Cuarenta Horas. — En la iglesia de San Nicolás.

**DESDE CALATAYUD**

ARROLLADO POR UN AUTO.—En la Ave- nida de Ramón y Cajal fué atropellado ayer tarde por el auto que hace el servicio de viajeros a Torrijo de la Cañada el niño Elías Pérez Aldana, de 7 años de edad.

Trasladado al Hospital fué asistido por el médico don Waldo Ferrer y practicante don Francisco Ruiz, apreciándose fractura de la pierna derecha por el tercio superior y contu- siones en la barba y nariz.

DEL AYUNTAMIENTO.—Celebó sesión la Comisión permanente, presidida por don Pe- dro Salsaña, despachando varios asuntos de escaso interés.

Se dió cuenta de un escrito del prior de la Colegiata del Sepulcro, solicitando reversión del acuerdo denegatorio de autorización para construir un garage en locales de su pro- piedad. Pasó a informe de la comisión co- rrespondiente.

REGRESO DEL ALCALDE.—En el expreso ha regresado de Madrid, esta madrugada, el alcalde, señor Bardagi.

DE SOCIEDAD.—Regresó a Zaragoza el inspector provincial de Higiene pecuaria, don Francisco Pastor.—DEA.

**GRAN HOTEL**

HOY, JUEVES

**TE DE MODA**

**El jubileo de la Inmaculada**

El día 8 del actual, día de la Purísima, se cumplirán 75 años que, con gran solemnidad, se declaró digmáticamente el misterio de la Concepción, sin mancha, de la Virgen Madre de Dios.

Este año jubilar se celebra en toda la cristiandad con festividades especiales.

En nuestra ciudad se han organizado los siguientes cultos:

Días 5, 6 y 7 de diciembre.—En el Real Se- minario de San Carlos, Triduo de preparación, a las cinco y media de la tarde, con plática por el reverendo ecónomo de San Miguel, don Luis Doñate; por el reverendo ecónomo de San Felipe, don Guillermo Legaz, y por el párroco del Portillo, don Mariano Lorente, respectivamente.

Día 8.—Comuniones generales para hom- bres en el altar mayor del S. T. M. del Pi- lar, y para señoras en la santa y angélica Capilla de Nuestra Señora del Pilar, a las ocho.

En todas las parroquias habrá también, a la misma hora, comuniones generales de niños y niñas.

Día 15.—A las cuatro y media de la tar- de, procesión pública para ganar el Jubileo otorgado por Su Santidad, desde La Seo al Pilar, por las calles de Don Jaime, Espoz y Mina y Alfonso, sin velas, pero con los estandartes y banderas de todas las en- tidades religiosas, cuyos asociados formarán un grupo en dicho acto.

En un día de la semana que se anunciará con programa especial, y por rigurosa in- vitación, se celebrará una velada religiosa, li- terario-musical, en un coliseo de esta ciudad.

**DE HACIENDA**

**SEÑALAMIENTOS DE PAGOS**

En la Depositaria-Pagaduría de esta De- legación de Hacienda se han hecho los si- guientes señalamientos:

A don P. García, 3.766,95 pesetas; a don L. Enciso, 673,95; a don J. Marsella, 330 pesetas; a don S. Baselga, 151,74; a don P. Pella, 261,35; a don C. Corominas, 203,58; señores Rubio y Gómez, 4.589,70; a don R. Clarimón, 14,67; a don M. Aranda, 115; a don C. Monzón, 125; a don A. Rubio, 250; jefe de Telégrafos, 1.900,91 pesetas.

**PRESUPUESTOS**

Se devuelven, para que consignen el treinta por ciento de los sueldos de los médicos titulares para los servicios de matronas, los presupuestos de Alfajarín y Almonacid de la Cuba.

—Se han recibido los presupuestos ordina- rios para el próximo ejercicio de 1930 de los Ayuntamientos de Mara, Villalba del Perchil, Pradilla de Ebro, Añón, Paracuellos y La Zaida.

—Se han recibido las liquidaciones corres- pondientes al presupuesto de 1928 del Mu- nicipio de Cinco Olivas.

**REMISION DE DOCUMENTOS**

El alcalde de Sádaba remite padrón de riqueza urbana.

—Remite el alcalde de Daroca relaciones de bajas de automóviles.

—El alcalde de Alcalá de Moncayo remite cédula de notificación firmada.

—Han recibido los alcaldes de Ricla, Ga- llur, Mecla, Alfajarín, Baza de Aragón, Las Pedrosas, Gallocanta, Sos y Ariza, altas y bajas de contribución industrial.

**CALENDARIOS MARCO**

**CALENDARIOS**  
de pared, papeleras y almanques de bolsillo, mil clases diferentes, de todos los precios, en la

**Imprenta MARCO**

Unica Casa productora en Aragón  
-Primera en España en Pay-Pays-

Calendarios de pared, con mensual, a Ptas. 20 ciento.  
Pay-Pays, en colores, dibujos surtidos, Ptas. 40 millar.

**Perena, 3. - Teléfono -39-05. ZARAGOZA**

**Si vuestra sangre está viciada**  
si padecéis granos, erupciones, sarpullidos, humor herpético, picazones, tos o irritación de garganta, que puedan ser preparación de enfermedades más graves

**Haced vuestra cura**  
atended la gotera y evitaréis que se derrumbe la casa. Usad la

**Zarsaparrilla ARMISEN**  
el mejor y más inofensivo depurativo de la sangre.—Frascos de 1'75 y 2'75 pesetas.  
Si el ácido úrico hizo ya presa en vuestro riñón y tenéis arenillas o cálculos sarro o sangre en la orina, dificultad de orinar, etc., etc., usad los eficacísimos

**Pólvos diuréticos ARMISEN**  
que restituyen pronto a la orina y riñón sus condiciones normales.  
Caja para un mes de tratamiento UNA PESETA.

**FARMACIA ARMISEN -P. Pueblo, 5--Teléfono 394**

## VIDA ESCOLAR

### LA CONFERENCIA DEL SEÑOR MONEVA

Esta tarde, a las cinco, como ya habíamos anunciado, dará una conferencia el catedrático de la Facultad de Derecho y colaborador nuestro don Juan Moneva y Puyol, en el aula número 1 de la Facultad de Filosofía y Letras.

Corresponde esta conferencia al cursillo organizado por la Asociación de Estudiantes Católicos de la misma Facultad, y promete verse muy concurrida dado el reconocido prestigio que entre los estudiantes goza el doctor Moneva.

### JUEGOS DE INVIERNO UNIVERSITARIOS INTERNACIONALES

La Confederación Internacional de Estudiantes ha invitado, por medio de su representación en España, la Confederación de Estudiantes Católicos, a los referidos Juegos, que tendrán lugar en Davos (Suiza) del 4 al 12 de enero próximo.

Las condiciones para tomar parte en dichos Juegos son:

Ser español, estudiante y menor de 27 años y poseer el carnet de estudiante, que otorgará la Confederación.

Para participar es necesario inscribirse antes del día 20 del presente mes, en la Casa del Estudiante, Mayor, 1, Madrid. Es necesaria, para la inscripción, la presentación de los documentos que acrediten la condición de estudiante.

El día 22 del presente mes se verificarán en la sierra del Guadarrama las pruebas del equipo representativo español. Los participantes serán subvencionados.

El programa de los referidos Juegos es el siguiente:

- Día 4 de enero.—Llegada de los equipos.
- Día 4 y siguientes.—Pruebas. Carreras de medio fondo (13 kilómetros); descenso, (10 kilómetros) con desnivel de 1.400 metros; y relevos (30 kilómetros), para equipos de cinco individuos; saetos y salam (habilidad).
- Día 12.—Distribución de premios.

## DE ENSEÑANZA

### AUXILIARES TEMPORALES

La real orden de 27 de septiembre último, disponiendo el cese de los auxiliares temporales que hubiesen cumplido ocho años de servicios en aquellos cargos.

Para proveer estas vacantes se han convocado concurso -oposición, expedientes que se están tramitando, y para evitar que existan esas vacantes se ha dispuesto que interin no tomen posesión de sus respectivos cargos los que sean nombrados en virtud de estos concursos sigan desempeñando el cargo interinamente los que en la actualidad están nombrados.

### CURSILLO PARA MAESTROS

La Inspección de primera enseñanza de la provincia de Soria ha organizado un cursillo sobre cuestiones agrícolas.

Podrán asistir a este cursillo veinticinco maestros, designados por la Inspección, de entre los solicitantes; los designados percibirán diez pesetas diarias en concepto de remuneración durante los cinco días que tendrá de duración.

Dará comienzo el cursillo el día 14 del actual.

Es condición indispensable para poder ser electo, con derecho a pensión, no haber disfrutado de este beneficio en cursos anteriores costeados por la Diputación Provincial.

Sin derecho a pensión, pueden concurrir todos los maestros que lo soliciten.

### LICENCIAS

Se concede treinta días de licencia, por enfermedad, a doña Estefanía Goñi, maestra de Garisonain (Navarra); doña Tomasa Castro, de la de Pastriz (Zaragoza), y a doña Juliana Quintana, de Pradejón (Logroño).

## LA VIDA EN TERUEL

### (De nuestro corresponsal, señor Cano Jarque) CONCEJAL QUE VOTA EN CONTRA

El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de contribuir con 400 pesetas para la Junta de Turismo, a fin de que puedan ser llevados los niños pobres de las escuelas a visitar la Exposición de Barcelona.

De la idea fué autor el concejal señor Berzosa, que votó en contra de la insignificancia de la cantidad concedida para tal fin.

### NO HAY BILLETES

En la Administración de loterías de la capital hace ya muchos días que no hay billetes para el sorteo del día 21.

Nótase una mayor fiebre, por jugar, que en años anteriores.

### DICE "EL MAÑANA"

El estimado colega de la Ronda de Victor Prunedá, "El Mañana", da cuenta de que el fiscal de la Audiencia y el acusador privado don Gregorio Vilatela han estado en Alcalá de la Selva para practicar cierta prueba testifical que dé luz en el doble crimen de pasados días en Teruel, del que resultaron vic-

timas el alcalde y concejal de aquel pueblo señores Bayo y Villamón.

"El Mañana", al hablar de esto, desecha la supuesta locura del detenido Cándido Ferrer Casas, y apunta por las versiones lanzadas en un principio.

Deseoso de adquirir detalles de este suceso que tanto intriga y apasiona, he hablado con el abogado defensor, joven criminalista don Joaquín Julián, y éste sostiene la locura de su defendido Ferrer Casas, que opina será reconocido por especialistas mentales.

### REFORMA TELEFONICA

Parece confirmarse que muy en breve la Compañía Telefónica Nacional va a proceder al tendido de cable hasta Daroca, uniendo así directamente Teruel con Zaragoza.

Terminada esta reforma, tendrán teléfono Santa Eulalia, Monreal y Calamocho.

### EL INSTITUTO DE HIGIENE

Ha sido firmada la escritura de compra de terrenos al otro lado del Viaducto, para levantar el Instituto Provincial de Higiene. Las obras empezarán en breve.

## DE CULTURA

A las nueve y media de esta noche dará una conferencia en el Centro Socialista de Torrero el compañero Mariano Serra, que disertará acerca de «La indiferencia en el obrero».

La entrada será pública y la disertación corresponde a la labor cultural invernal que viene organizando dicho Centro.

## HISTORIA MENUDA

### LOS MAGISTRADOS DORMIDOS

En cierta ocasión se durmieron los magistrados del Triunal Supremo mientras Maura hablaba. Claro que esto ocurría cuando don Antonio era joven, porque en su madurez política seguramente no se hubiesen dormido, aunque no valiese más que antes.

Al observario Maura, simuló gran indignación contra la sentencia que combatía, y dando un fuerte golpe en el pupitre, exclamó:

—Dormidos debían estar los que la redactaron.

## En la función que "La Voz de Aragón" organiza en el Teatro Parisiana para el día 13, en honor de las modistas zaragozanas, la Compañía de Irene Alba interpretará la comedia quinteriana "Ramo de locura"

La protagonista de esta comedia es una modistilla, tipo que encarna maravillosamente la bella actriz Mercedes Prendes

### UN SALUDO DE LA COMPAÑIA PARA LAS MODISTAS ZARAGOZANAS

La Compañía de comedias que ha de actuar en la función organizada por LA VOZ DE ARAGON en obsequio a las modistas, función que se celebrará en la tarde del 13, en el teatro Parisiana, y muy especialmente la gloriosa actriz Irene Alba y los prestigiosos actores García de León y Perales, nos encarga hagamos presente su saludo a las simpáticas modistas zaragozanas.

La Compañía representará esta tarde "Ramo de locura", la primorosa obra quinteriana, en la cual obtienen todos los artistas un gran éxito. Como es sabido, la protagonista de la obra es una modistilla, y este papel lo hace la bellísima actriz Mercedes Prendes, la cual nos pide—y muy gustosos la complacemos—hagamos saber a las modistas zaragozanas que pondrá toda su alma en trabajar en la función a ellas dedicada, haciendo la protagonista de "Ramo de locura" ante sus "compañeras de profesión".

### LAS CARTAS QUE RECIBIMOS

Unas modistas nos escriben para decirnos que hagamos el ruego de que cuantas asistan a la función del teatro Parisiana lo hagan visitando el clásico mantón de Manila.

(Por cierto que estas chicas nos dicen que pasarán a recoger las entradas. Pero ignoramos si el taller a que pertenecen ha enviado la nota solicitada).

\*\*\*

Con la firma de "Unas modistillas" nos llega una carta en la cual se nos dice que las modistas no deben asistir solas a la función que haya en el teatro Parisiana.

Entendido.

Y LA VOZ DE ARAGON estudia la manera de poder complacer a tan justa demanda.

### LOS ESTUDIANTES, POR LAS MODISTAS

Los inquietos estudiantes quieren colaborar, a todo trance, en esta jornada de modistillas.

Es poco que la rima florida y correcta de Zaldívar, el poeta de la Universidad, recite unos versos en representación de la simpática estudiantina; es poco que aquel día los estudiantes las cortejen.

Por eso Artero, el "goal-keeper" del Iberia y estudiante, ha movilizado a sus hombres. Ha obtenido permiso de Gayarre, el "gran maestro" del Iberia, para jugar sobre el terreno de los acontecimientos deportivos de Torrero, presenciar un reñido y emocionante "match" de fútbol entre dos equipos de estudiantes que saldrán por la victoria y por sus damas.

Este gesto de Artero lo agradecemos en nombre de las hadas de la aguja y del dedal.

## Boletín meteorológico

### EL TIEMPO QUE HACE

Una ligera bonanza se registró ayer, reflejándose notablemente en la temperatura. Comenzó el día con el cielo algo encajotado, pero en el transcurso de la mañana se fué despejando bastante, aunque no por completo.

Lució algo el Sol, en brevísimos intervalos, siendo suave, en conjunto, la temperatura dominante por el día.

La tendencia es a una ligera bonanza que será bastante pasajera.

La máxima ayer registrada fué de 16 grados.

### LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA.

Las bajas presiones que los pasados días invadían el Atlántico Norte, se acercan a Europa, determinando un aumento de la nubosidad, vientos fuertes del Sur y lluvias desde España hasta Inglaterra y Alemania.

Por el Mediterráneo y Norte de África, el tiempo es bueno, aunque presentando aspecto de perder estabilidad debido a la influencia de la depresión del Noroeste.

### Agencia REY-SOLER.—Coso, 9

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital.

Traslados en autocamiones cerrados



Doña Irene Alba, la actriz eximia que, a frente de su Compañía, actuará en la función organizada por LA VOZ DE ARAGON para el día de Santa Lucía, y que se celebrará en el teatro Parisiana, en honor de las modistas zaragozanas, las cuales podrán asistir gratuitamente a la fiesta

está Vd. inútil...



por el reuma, ciática, lumbago, dolor de riñones, etc.

Póngase donde sienta dolor un

**EMPLASTO**  
POROSO AMERICANO DE  
FIELTRO ROJO DEL  
**Dr. WINTER**

El alivio es inmediato.

EXIGID LA MARCA WINTER EN LA CUBIERTA

## VIDA JUDICIAL

### LA CORRUPCION DE LA CORTESIA ESPAÑOLA

Nos sirve de título para nuestra diaria crónica el motivo que presidió el informe que el teniente fiscal señor Lafuente, funcionario experto del Cuerpo de fiscales, pronunció en el juicio oral celebrado ayer.

Es necesario atajar—decía—esa chulería que se enseña con mucha frecuencia de nuestros paseos y de nuestras calles, molestando principalmente a la mujer, a la que hace blanco de sus procaçidades.

Porque un acto de chulería y no otra cosa fué la causa de que ayer se sentaran en el banquillo dos hombres jóvenes, pero no tanto para que se pudiera juzgar el hecho como una chiquillada.

Y ofrecían mayor contraste los hechos porque mientras una joven honesta, modesta obrera, se dirigía a emprender su labor diaria en una fábrica de tejidos, era groseramente injuriada por unos hombres que, a decir de ellos, marchaban a sus casas para acostarse, sin haber empleado la noche en el trabajo.

La hora y el lugar en que ocurrían los hechos, y la actitud de esos trasnochadores, no eran ni mucho menos tranquilizadores para una joven que iba sola por el camino viejo de Torrero, en las primeras horas de la mañana del día 21 de enero último.

Esa muchacha, que, a decir de ella, se reunía a diario con otras del oficio para acompañarse al trabajo, hizo tarde aquella mañana, y emprendió sola el camino de la fábrica de tejidos donde trabajaba.

Y se tropezó con dos hombres que tonteando le cortaron el paso. Bien gritó la pobre chica, simulando que llamaba a una compañera por el nombre de Pilar. Pero los hombres debieron comprender la maniobra de la joven o quizás esperaron a que se presentara la llamada, desearon mayor campo para su hazaña.

Todo esto fué observado por un vigilante nocturno, que se prestó, cumpliendo con su deber, a proteger a la mujer, y la amparó prestándose a ser su defensor, o por lo menos su acompañante, hasta la fábrica o mientras los procesados galanteadores la persiguiesen.

Porque quedén para dichas y oídas en el juicio oral las cosas que esos hombres, con olvido de que nacieron de una mujer, pronunciaron al ver a la joven, y que ésta, a requerimiento de la presidencia, repitió ruborosa.

Y después quisieron hacer escarnio de quien les daba esa lección de galantería, y aún siguieron tras el grupo, y llamaron "faldero" al vigilante.

El agente se condujo con mesura, y no quiso hacerles caso; pero se vió en la necesidad de hacer frente cuando esos obstinados, de los que ni se sospechó ni se dijo estuvieran borrachos, única explicación, se interpusieron también en el camino, y trataron de impedir que siguiesen sus pasos el vigilante y la muchacha.

Y el vigilante, ante tanta pesadez, dió a uno de ellos un empujón o le dió un puñetazo—nos da igual—que lo hizo caer a tierra. Lo menos que podía hacer, lamentando discurrir en esto del abogado defensor, que fué de opinión que en esos o parecidos casos lo que debe hacer el agente es dar un tiro, antes que un golpe.

A partir de aquí surgió ya el delito de atentado, porque los dos sujetos se abalanzaron sobre el vigilante, le tiraron la gorra y el chuzo, viéndose en la necesidad de hacer dos disparos al aire para llamar la atención, lo que consiguió, porque llegaron rápidamente dos compañeros.

El señor del Campo, que defendía a dichos procesados, hizo gran hincapié en determinar si ese vigilante estaba o no dentro de su demarcación cuando ocurrieron los hechos, sin que al fiscal se le alcanzara la importancia de tal afirmación, porque, a su juicio, siempre habría de encontrar al agente de la autoridad, tal y como se desarrollaron los hechos.

No había de ir, decía el fiscal, esa chica de mano en mano de los vigilantes, al paso de las respectivas demarcaciones, al igual que si se tratase de la conducción de un preso por parejas de la Guardia civil.

El agente tomó a su cargo ese servicio, al que venía obligado, y justo era que lo terminase cuando lo creyera oportuno.

En resumen: que el fiscal pidió se impusiese a los procesados la pena de tres meses de prisión y mil pesetas de multa por el delito de atentado, y el defensor la absolución.

El fiscal estuvo en el justo medio al condenar y apreciar los hechos, y no participamos de la opinión deslizada en estrados de que se había dado al caso el vuelo y la significación de una novela romántica.

En la sala de lo Civil informó ayer el abogado señor Serrano Suñer, en la apelación de un pleito procedente del Juzgado de Alcañiz, sobre reivindicación de terrenos y otros extremos.

Consumió toda la sesión, y hoy continuará la vista con el informe del señor Pinillos.

ENE

**TAXIS** PARA VIAJES Y POBLACION LLAME AL TEL. 4050

## El escrito presentado al Ayuntamiento por el Sindicato de Iniciativa acerca del emplazamiento de la nueva Casa Consistorial

El Sindicato de Iniciativa, atento siempre a todo movimiento que represente una mejora importante para nuestra ciudad, acude ante el excelentísimo Ayuntamiento manifestando el sentir de esta entidad respecto al emplazamiento de la nueva Casa Consistorial de Zaragoza.

La fijación del lugar donde se ha de edificar la Casa Consistorial es asunto de transcendencia indudable, atendiendo a razones históricas, sin olvidar tampoco el futuro desenvolvimiento y progreso de la ciudad.

Hay que tener en cuenta que el Consistorio no es solamente una entidad administrativa, sino también de una significación espiritual fuertemente acusada; esta consideración y la de que de antiguo tuvo la Casa Consistorial su emplazamiento en las proximidades del templo del Pilar, centro de atracción de Zaragoza, de Aragón y de España entera, inclinan nuestro ánimo a recomendar el emplazamiento en las proximidades del templo mariano; decimos en las proximidades, pero no junto a él y la Lonja, edificios que deben, a nuestro juicio, quedar aislados y separados solamente por jardines, ya que a la majestad del templo y a la belleza de la Lonja medieval, edificios tan distintos e proporciones, significación y aspecto, sólo un espacio libre enter ellos puede convenirles.

El asunto de emplazamiento de un edificio de la importancia de la Casa Ayuntamiento de Zaragoza creemos ha de resolverse atendiendo a un plan de conjunto; se habla de la necesidad de volver los ojos al Ebro, se trata de enlazar las dos catedrales por una plaza; hay un viejo proyecto de continuación del paseo de la Independencia hasta el río; asimismo es de conveniencia la construcción de un puente amplio, moderno, sobre el Ebro; tarde o pronto, el ritmo actual de la vida de los pueblos autoriza a creer que pronto se han de realizar esos proyectos y si en Zaragoza se han construido en muy poco tiempo, entre otras obras municipales de importancia, un magnífico, amplio y moderno puente sobre el humilde Huerva, que nada significa en la historia de esta ciudad, y se ha abierto, cubriendo el mismo río, una magnífica vía y se ha construido un espléndido parque al otro extremo de la ciudad, bien cabe esperar que, sea cuando sea y cuanto antes mejor, se complete la plaza de la Constitución con la mitad que le falta, cruzada en

su centro por el Coso y por el paseo de la Independencia prolongado hasta la plaza de las dos Catedrales, enlazando éste con los jardines de los palacios religioso y civil, para continuar sobre el Ebro con un nuevo puente hasta la arboleda; y teniendo en cuenta esta reforma que el progreso estético e higiénico de la ciudad requiere para tarde o para pronto es como creemos puede designarse el emplazamiento de la Casa Consistorial de Zaragoza para que construcción tan importante y de la más alta significación ciudadana no pueda nunca ser obstáculo a la futura ordenación, 25 de noviembre de 1929.—El Presidente. El Secretario.

Y este es, excelentísimo señor, lo que el Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón tiene el honor de exponer a la consideración de ese excelentísimo Ayuntamiento.—Zaragoza 25 de noviembre de 1929.—El Presidente. El Secretario.

Excelentísimo señor Alcalde presidente del Ayuntamiento de Zaragoza.

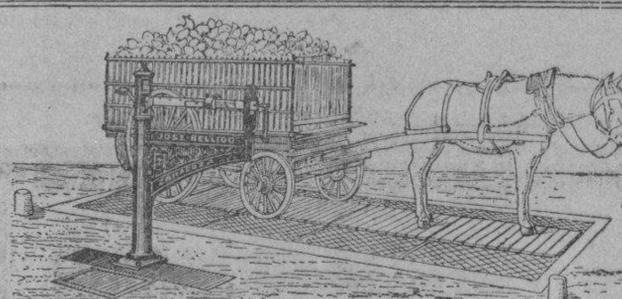
## T S. H.

### DIARIO

Programa para hoy, jueves. Madrid. Unión Radio (424 m.)—11,45: Emisión del mediodía. 12: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Concierto. 19: Cotizaciones de Bolsa. Música de baile. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Últimas cotizaciones de Bolsa. Selección de la ópera «Aida». 0,30: Cierre.

Barcelona. Radio Barcelona (350,5 m.)—11: Campanadas horarias de la Catedral. 13: Cierre del Bolsin de la mañana. Concierto. 18,30: Concierto. 21: Campanadas horarias de la catedral. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsin de la tarde. 21,05: Transmisión de la ópera que se representará en el teatro Liceo. Cierre de la estación.

Londres. «Radio Londres» (356,3 m.)—10,30: Señales horarias. 11: Discos de gramófono. 12: Recital de canto, violoncello y piano. 13 a 14: Recital de órgano. 16: Concierto vocal. 18: Intermedio musical. 18,30: Cotizaciones. 19,15: Intermedio musical. 19,45: Recital de violín. 20: Concierto.



**Básculas y arcas para valores en todas fuerzas y tamaños**

**JOSE BELLIDO** Unico Jefe de Talleres de la Casa **LUCAS COLAS**

Unica Casa que cuenta con operarios especializados en todas sus secciones  
Constructor y reparador de las Azucareras de Madrid, Gárgo y otras.

**MANUELA SANCHO, 26 y PASEO DE LA MINA, 28 accesorio. --Tel. 4150**

## : Informes Comerciales :

sobre cualquier plaza de España y Extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas.—Recaudaciones municipales.—Documentos para oposiciones.—Administración de fincas

**Centro Administrativo Aragonés**  
Apartado de Correos 412  
San Miguel, 19 :: ZARAGOZA :: Teléfono 29-71

## “PATRIA”

Fábrica de galletas, bizcochos, chocolates, bombones y dulces

(La más importante de España)

La que mejores elementos de producción cuenta y por eso

FABRICA LAS MEJORES CLASES

La creadora fue los más agradables surtidos y empaquetado

175 clases de galletas desde 2 a 6 pesetas kilo

400 de caramelos y bombones, desde 3 a 12 pesetas kilo.

5 de chocolates finos, de 0,50 a 2 pesetas paquete

SELECTAS CLASES DE TURRON S DE FABRICACION PROPIA PARA LA

PROXIMA TEMPORADA DE NAVIDAD

Exportación a todos los países

Depósito en Madrid: Calle Quevedo, números 3 y 5

Depósito en Barcelona: Calle Valencia, 263

Agencias en todas las capitales de España

Ventas al por mayor y sección al por menor en la misma fábrica.

**Avenida de Cataluña, 249.-Teléfono 2015.-Apartado 280 :: ZARAGOZA**

## LOS SUCESOS

### HERIDA DE UNA PEDRADA

En la calle de Almería, 38 (Torrero), fué herida en la región parietal derecha Francisca Vázquez Gaspar, de 11 años a consecuencia de una pedrada que le dió Jesús Mozota.

Fuó curada en el Hospital provincial.

### ENTRE MUJERES

En la calle de la Esperanza y camino de Cuarte (Torrero) riñeron Isabel Velilla Montañés, de 33 años casada, y Trinidad García Mora, de 21, tejedora.

En la contienda quedaron ambas lesionadas.

Isabel con erosiones en los labios, cara, orejas y pulgar de la mano derecha, de pronóstico reservado, y Trinidad con erosiones en la mano izquierda y eritema en la región pectoral, leve.

Fueron curadas en la Casa de Socorro.

### EN UNA POSADA DE CASTILISCAR

En una posada de Castiliscar se hallaba hospedado Javier Arbués, vendedor ambulante, y al reparar sus cuentas vió que le habían sustraído 325 pesetas.

De la sustracción presentó la correspondiente denuncia ante la Guardia civil.

### UN VENDEDOR QUE TRATA BIEN A SUS CLIENTES

En Daroca Pascual Pérez Salina, de 20 años, residente en Torralbilla preguntó en una tienda de la plaza de Santiago, al vendedor ambulante Salvador Sánchez López, de 42 años, natural de Huelte (Cuenca) y vecino de Madrid, por el precio de una pelota.

—Ahora te lo voy a decir—le contestó Salvador, y arremetió contra Pascual, dándole unos mamporros y haciéndole caer al suelo.

Le causó heridas leves en la nariz. Fué detenido el agresor por la Guardia civil y puesto a disposición del Juzgado.

### UNA REYERTA EN LA CALLE DEL SEPULCRO

En una taberna de la calle del Sepulcro cuestionó con un desconocido parroquiano Gregorio Planas Madrid, de 19 años.

Se apaciguaron los disputantes, pero el parroquiano desconocido, al aparecer, fué incitado y renovó la cuestión con Gregorio, saliendo a la calle, donde se agredieron mutuamente.

Llevó Gregorio la peor parte, resultando con dos heridas contusas: una en la región occipital y otra en el dedo índice de la mano derecha, ambas leves.

Fuó curado en la Casa de Socorro.

### VARIAS SUSTRACCIONES DE UNA CAMIONETA

En la Comisaria de Vigilancia denunció don Blas Lostán Díez, de 22 años, estudiante, con domicilio en Bilbao, 1, que de una camioneta, cerca de Zaragoza, le habían sustraído un bolso de piel con seis botellas de vino, un conejo y objetos de plata, valorados en 200 pesetas.

La denuncia se tramitó al Juzgado de guardia.

## DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Quiteria Fle Baquero, María Tena Montañés, Laura López Angoy, Hortensia López Parrilla, Lorenzo Lacámara Almenara, José Luis Unsain Galán, Felipe Burges Sarriena, María Sanz Larrocha, Natividad Giménez Anson, Francisco Morano Pascual, Rafael Sarrión Molina, Eloisa Mora Beltrán.

### DEFUNCIONES

Antonio Velasco, 4 años, Alfonso I, 38; Andrés Sanz, 54 años, plaza Rebolera, 5; Manuel Pío, 20 días, 11 Febrero, 8; Fermín Anel, 19 años, San Pablo, 131; Eulalia Montañés, 64 años, Hospital civil; Rosa Aguilar, 38 años, ídem; Teresa Morales, 68 años, Fillas, 9; Rafaela Soguero, 87 años, Camino San José, 159; Joaquín Yus, 37 años, plaza San Lamberto, 11; Pilar Jordán, 57 años, paseo Sagasta, 35; Manuela Broquera, 67 años, Cadena, 24.



## Almorranas, Varices, Ulceras

Curación radical, sin operación ni dolor.

Procedimiento propio y único sin esclerosis

Consultorio Jaime Ledesma Navarro

Especialista del Hospital Victoria Eugenia

Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

CONSULTA de 11 a 1

Alfonso I, 16, entresuelo—ZARAGOZA

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA VIDA OFICIAL

**El conde de Jordana acude nuevamente al despacho del presidente del Consejo**

**TAMBIEN RECIBE EL MARQUES DE ESTELLA AL DIRECTOR DE MARRUECOS Y COLONIAS**

MADRID. — El jefe del Gobierno, general Primo de Rivera, ha recibido en su despacho al conde de Jordana, con quien ha celebrado una detenida entrevista. También acudió al despacho presidencial el director de Marruecos y Colonias.

Luego recibió el presidente a los señores Aguilar, al embajador de los Estados Unidos, al rector y al alcalde de Salamanca, que le han dado cuenta de las conferencias sobre el P. Francisco Vitoria, que se vienen celebrando en aquella Universidad.

**VISITANDO AL SEÑOR CALLEJO**

El ministro de Instrucción Pública ha recibido a la presidenta de las Damas Catequísticas y al señor Ortiz Echagüe, que le dió las gracias por haber enviado su representación al banquete celebrado en honor del escultor señor Capuz.

**REGRESO DE UN DELEGADO**

Ha regresado el jefe de la Oficina de Información y Prensa de la Secretaría de Asuntos Exteriores, señor Damis, que ha asistido en Ginebra a la Conferencia de transporte y difusión de la Prensa.

**EN EL MINISTERIO DE EJERCITO**

El ministro de Ejército ha recibido al general Suárez Inclán y al general Gil.

También recibió al presidente de la Federación Española de Esgrima, conde de Vallellano, que le pidió autorización para que los jefes y oficiales del Ejército puedan concurrir al torneo internacional de esgrima que se celebrará en la Exposición de Barcelona.

**MUCHAS VISITAS EN EL MINISTERIO DE TRABAJO**

El ministro de Trabajo, señor Aunós, ha recibido al director de la Exposición de Sevilla, señor Cruz Conde, al presidente del Comité paritario de electricidad de Madrid, al presidente y secretario de la Confederación General de Sindicatos libres de España y a otras personas.

Entre los visitantes figuraba el señor Francos-Rodríguez, que le invitó a hacer una visita al Instituto de los Previsores del Porvenir.

**UN VIAJE POR TIERRAS GALLEGAS**

El señor Madariaga, director de Corporaciones, emprenderá el próximo viernes un viaje a León, Salamanca, Monforte, Pontevedra, Vigo, Villagarcía, La Coruña y El Ferrol, para hacer entrega de las cantidades otorgadas por la Dirección de Emigración como becas para escuelas sociales.

También recibirá los solares destinados a la construcción de edificios sociales para dichos organismos.

**LOS SERVICIOS AGROPECUARIOS**

El presidente de la Diputación ha verificado una visita de inspección a la Escuela de Agricultura, para estudiar la forma de acoplar los nuevos servicios agropecuarios que dentro de poco tiempo quedarán implantados por la Diputación.

**LOS NIÑOS MADRILEÑOS QUE VAN A SEVILLA**

Usando los ofrecimientos que han sido recibidos por el presidente de la Diputación, se ha acordado que el próximo lunes marchen a Sevilla quince niños asilados en el Hospicio y otros quince del Colegio de las Mercedes.

**LAS VISITAS AL PRESIDENTE POR LA TARDE**

MADRID. — El presidente del Consejo estuvo por la tarde en el Ministerio de Ejército, despachando con sus secretarios y con el jefe del gabinete diplomático.

Recibió también al señor Dómine y al marqués de Casamontalvo.

Finalmente conferenció con el teniente coronel de Infantería señor Marín Pinilla, organizador del banquete que se piensa celebrar el día de la Purísima Concepción, Patrona del Arma.

## UN BANQUETE EN EL RITZ

**Los ingenieros de Minas se reúnen para conmemorar la fiesta de su Patrona y el ministro de Fomento pronuncia un interesante discurso**

**HAY QUE TRABAJAR, DEJANDO A UN LADO LAS PASIONES POLITICAS**

MADRID. — Los ingenieros de Minas han celebrado hoy también la festividad de su Patrona con una misa en la iglesia de San José.

En el Hotel Ritz se han reunido los ingenieros de Minas en banquete, que ha presidido el director general de Minas y Combustible.

**UNA REFERENCIA DEL DISCURSO DEL CONDE DE GUADALHORCE**

MADRID. — El banquete celebrado en el Ritz por los ingenieros de Minas, estuvo presidido por el ministro de Fomento.

La comida transcurrió dentro de la mayor cordialidad, y al terminar el presidente de la Asociación, señor Sáinz de Santamaría, pronunció un discurso recomendando una labor

colaboradora de los ingenieros a los proyectos del Gobierno, sin atender a las cuestiones políticas, y mirando solamente por la prosperidad de España.

Elogió también la labor del conde de Guadalhorce.

A continuación habló el ministro de Fomento, dedicando calurosos elogios a los ingenieros de Minas por su labor de colaboración con el Gobierno.

El, por su parte, ofreció el apoyo para continuar la obra de restauración iniciada por la Dictadura.

Afirma que en cualquier parte que se halle podrán contar con él, y se ofrece porque la Dictadura pasará, y quizá el próximo banquete no sea presidido por él como ministro de Fomento.

Excita a que continúen en su labor sin atender a rencillas políticas, que son tan perniciosas para el progreso de los pueblos.

## SANTA BARBARA

**Los artilleros han celebrado con diversos actos el día de su Patrona**

**MISA EN EL CAMPAMENTO DE CARABANCHEL**

MADRID. — En el campamento de Carabanchel se ha celebrado una misa de campaña con motivo de la festividad de la Patrona de Artillería.

Asistieron el capitán general de la región, gobernador militar y representaciones de los diversos Cuerpos.

**EN LOS CUARTELES DE ARTILLERIA**

En los cuarteles de Artillería de Madrid se ha celebrado, con diversos festejos, el día de Santa Bárbara.

Noticias recibidas de provincias dan cuenta de que los artilleros celebraron, con diversos actos, el día de su Patrona.

## LA IMPORTACION DE MADERA

**Queda por discutir si se ha de fijar o no el cupo de importación**

**EL CONCEPTO DEL IMPORTADOR**

MADRID. — Se ha celebrado la tercera reunión de la Junta de racionalización de la madera.

Se ha discutido ampliamente la ponencia de la Comisión permanente, fijando cuál ha de ser la orientación que deba darse a la política de proteccionismo de la Junta de la madera.

El acuerdo más importante de las sesiones próximas será si se ha de fijar o no el cupo de importación.

Hoy se ha discutido el concepto del importador.

## LA EXPOSICION DE LIEJA

**Se quiere que la participación española sea el exponente de nuestra potencialidad**

**Y PARA ELLO SE CELEBRAN REUNIONES**

MADRID. — El conde de Figols, presidente de la participación española en la Exposición Internacional que se va a celebrar en Lieja, ha visitado al director de Comercio, con quien ha sostenido una larga entrevista, y con el jefe de Exposiciones del Ministerio de Economía, señor Badía.

Trataron de la forma de organizar la participación de España en aquel certamen, para que sea el verdadero exponente de la industria y comercio españoles.

## EN EL CASINO DE CLASES

**La imposición de una insignia de la Orden de Alfonso XII al presidente de la entidad**

**INAUGURACION DEL CURSO DE CONFERENCIAS**

MADRID. — En el Casino de Clases se ha celebrado la inauguración del ciclo de conferencias.

Asistieron al acto el presidente del Consejo, general Primo de Rivera; el capitán general de Madrid, el gobernador militar y muchos jefes y oficiales del Ejército.

El coronel del regimiento de Radiotelegrafía, Castillo, impuso la Cruz de Caballero de la Orden Civil de Alfonso XII al presidente del Casino de Clases, sargento Benigno Pereda.

A continuación el conde de Jimeno disertó acerca del tema "Lo que nos dicen las banderas". Excitó a los soldados a cumplir sus deberes al servicio de la Patria, aunque algunas veces se exijan por ello grandes sacrificios.

Terminado el discurso del conde de Jimeno, el sargento Pereda tuvo frases de agradecimiento a las personalidades que se habían dignado asistir al acto inaugural, y luego repitió su gratitud para el rey y para el Gobierno, por la distinción de que le habían hecho objeto con la entrega de dicha cruz.

## LO QUE DICE LA "GACETA"

**El reglamento del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio**

**DISPOSICIONES DE DIVERSOS MINISTERIOS**

MADRID. — En la "Gaceta" aparecen las siguientes disposiciones:

**Presidencia.** — Real orden concediendo la excedencia voluntaria a don Urbano Montañés Tapia.

**Ejército.** — Real orden circular concediendo los beneficios de libertad condicional a varios penados.

**Hacienda.** — Real orden resolviendo instancia de la Confederación gremial española pidiendo aclaraciones a los reales decretos de 31 de julio de 1915 y 12 de enero de 1926; disponiendo se convoque a oposiciones entre auxiliares del Catastro para cubrir dos plazas vacantes en el mismo de jefe de Negociado de tercera clase; concediendo un mes de licencia por enfermo a don Jesús Ribas Cantera.

**Gobernación.** — Real orden creando cuatro plazas de repartidor de Telégrafos con pesetas 2.000 de haber anual; anulando la real orden de 27 de octubre de 1925 de expulsión del Cuerpo de Telégrafos del oficial don Carlos Gutiérrez y García; desestimando instancia de don Miguel Benzo, don José Roselló y otros, opositores al Cuerpo de Inspectores municipales de Sanidad; autorizando a don Tomás Montagut Bosch para que puedan ser envasadas y vendidas las aguas del manantial "Fontaga", de Valle de Ribas.

Real orden declarando que los facultativos ingresados por oposición a partir del año 1924, que pertenecieron a las brigadas sanitarias y que presentaron las renuncias de sus cargos, tendrán derecho a manifestar actualmente si tal renuncia ha de estimarse como separación definitiva del Cuerpo o si fué su propósito que se entendiese y tramitase como petición de excedencia; concediendo un mes de licencia, por enfermo, a don Wistano Roldán Gutiérrez; declarando jubilado a Manuel Rodríguez Flórez; adjudicando las cantidades que se indican, como subvención, a varias Mutualidades obreras que tienen establecido el servicio de asistencia médico-farmacéutica; disponiendo que el director general de Administración cese en el despacho ordinario de los asuntos de este Ministerio; concediendo licencias por enfermos a los funcionarios de los Cuerpos de Correos y de Telégrafos que se mencionan.

**Instrucción Pública.** — Disponiendo que por

### El cameraman

El mayor éxito del célebre artista.

## Buster Keatón

(el hombre que nada hace y más hace reír).

No deje de verlo, que está formidable en esta película, secundado por la bella artista MARCELINA DAY.

# HOY

Teatro-Cine Parisiana

Empresa "SAGE"  
Teléfono 12-43

Hoy, jueves, a las seis y cuarto y diez y cuarto

Compañía de Teatro Americano, del Teatro Alkazar, de Madrid

Exitazo monstruo

# EL GATO Y EL CANARIO

Mañana, estreno de la tragicomedia en tres actos, original de Federico Oliver, **HAN MATADO A DON JUAN.** — Éxito. — Éxito. — Éxito.

BAR-RESTAURANT

## LA MARAVILLA

Independencia, 5 :: Telf. 26-2s

SERVICIO PERMANENTE A LA CARTA

Cubiertos especiales

La casa mejor surtida en mariscos

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

directores de los Museos dependientes de este Ministerio, así como los presidentes de las Comisiones provinciales de Monumentos, se den las órdenes oportunas para que se facilite la entrada libremente en todos los expresados Centros y monumentos nacionales a los miembros de la Asociación de Pintores y Escultores.

**Trabajo.** — Real orden resolviendo expediente de la entidad "Ilustre Colegio-Congregación de San Eloy", de Artífices Plateros de Madrid; disponiendo se incluyan en la Lista de Valores para inversiones de reservas de las Compañías aseguradoras las obligaciones hipotecarias de la Cooperativa de fluido eléctrico de Barcelona; aprobando con carácter definitivo la Carta fundacional formulada por el Patronato local de Formación profesional de Villanueva y Geltrú; autorizando a los inspectores delegados de Formación Profesional para organizar los Tribunales mixtos profesionales; concediendo un mes de licencia por enfermo a don Aurelio Contreras Toscano; disponiendo quede constituido en la forma que se indica el Comité paritario local de Carga y descarga del puerto de Alicante.

**Economía Nacional.** — Real orden concediendo autorizaciones para instalar industrias; ídem ídem para ampliar industrias; ídem ídem para sustituir o modificar en sus industrias la maquinaria que se detalla.

## EL REGLAMENTO DEL CONSEJO SUPERIOR DE LAS CÁMARAS DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION

Además publica la "Gaceta" el reglamento para el servicio y régimen general del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

Consta de 28 artículos y una disposición adicional. Se detalla el objeto, atribuciones, características, composición del Consejo, asesoramiento, vida económica y representación de otros organismos.

MADRID. — La "Gaceta" publica una real orden disponiendo que pase a la octava y novena categoría del escalafón, don Enrique Viñao Laguna, profesor de la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza.

## PASANDO EL RATO

**El matiz político personal es independiente de su afiliación a un partido**

ASI LO ASEGURA MARAÑÓN, QUE ES SOCIALISTA DE SIEMPRE

MADRID. — Un periódico de la mañana ha publicado la noticia de que el famoso doctor Marañón, siguiendo el ejemplo de sus colegas señores Sanchiz Banús y Negrín se proponía ingresar en las filas del partido socialista, y que, por lo tanto, daría, además, una serie de conferencias en la Casa del Pueblo.

Un periodista ha celebrado con el famoso doctor de la Corte una entrevista, y el señor Marañón ha dicho:

—Yo no voy a hacerme socialista; lo soy de siempre.

Quienes sigan mi ideología y hayan leído mis libros, no podrán extrañarse.

No figuro en la Agrupación porque me parece cosa secundaria.

Lo importante no es que esté inscripto, sino que tenga los mismos ideales que el socialismo.

A otras preguntas del periodista ha contestado Marañón con evasivas.

Ha dicho que está preparando siete nuevos libros, uno de los cuales se titula "El mito de don Juan".

## VARIOS ASUNTOS

**Parece probable que el doctor Suñer ocupe la presidencia del Colegio de Médicos**

## LOS TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE CERAMICA

MADRID. — Una acaudalada y opulenta dama argentina que ha admirado en las Exposiciones de Sevilla y Barcelona los trabajos expuestos por los alumnos de la Escuela de Cerámica ha solicitado que se obtengan unas reproducciones, cuyo importe sufragará, para organizar bajo su dirección una Exposición de estos trabajos en Buenos Aires.

## VISITANDO LOS AERODROMOS

MADRID. — El jefe superior de Aeronáutica, general Kindelán, a bordo de un trimotor de bombardeo ha salido con rumbo a León, para inspeccionar aquel aerodromo.

Inicia con este viaje su visita de inspección a diversos aerodromos nacionales de carácter militar.

## LA PRESIDENCIA DEL COLEGIO DE MEDICOS DE MADRID

MADRID. — Para ocupar la vacante producida por la dimisión del presidente del Colegio de Médicos de Madrid, señor Sanchiz Banús, será designado el doctor Suñer, catedrático de la Facultad de San Carlos y Director de la Escuela de Puericultura.

## LOS TEMPORALES EN GALICIA

**Las lluvias pertinaces han originado el desbordamiento de varios ríos**

## CAMPOS Y CASAS INUNDADOS

LUGO. — A consecuencia del violento temporal de lluvias se ha desbordado el río Líaño. Sus aguas han invadido los campos y han inundado los pisos bajos de las casas. La corriente impetuosa arrastra árboles y aperos de labranza.

La fábrica de luz «La Lucense» ha suspendido el suministro del servicio por haberse producido averías considerables en su maquinaria, por lo que la ciudad está a oscuras. También ha escaseado el agua potable porque la falta de energía eléctrica ha impedido el funcionamiento de las bombas elevadoras.

A última hora de la tarde, la fábrica municipal de electricidad facilitó fluido para el alumbrado de las calles.

## LOS CAMPESINOS HUYEN ATEMORIZADOS

VERIN. — El río Tamada se ha desbordado, inundando por completo el valle de Verin de Monterey.

En el pueblo de Tuitores muchas casas han quedado inundadas. Los campesinos huyen a la desbandada, llenos de terror, llevando consigo sus ganados y aperos.

Se teme que las aguas inunden las bodegas, destruyendo con ello las cosechas.

## LOS SUCESOS DEL DIA

**En una administración de loterías se niegan a pagar un décimo**

## Y EL PERJUDICADO PONE EL HECHO EN CONOCIMIENTO DE LA AUTORIDAD

MADRID. — Esta tarde se ha presentado en la Comisaría un sujeto que dijo llamarse Antonio Bosque, denunciando que en la Administración de Loterías de la calle de Alcalá, número 43, se habían negado a satisfacerle el importe de un décimo de Lotería que había salido agraciado.

El encargado de la Administración fundamentó su negativa diciendo que habían recibido orden de la Delegación de Hacienda de no hacer efectivo ese premio, en el caso de que el décimo fuera presentado al cobro.

## SEIS INCENDIOS DE Poca MONTA

MADRID. — Desde las primeras horas de la mañana hasta las seis de la tarde se han registrado en Madrid seis incendios de poca importancia, afortunadamente, pero que han exigido la cooperación del Cuerpo de Bomberos.

El siniestro más importante se ha declarado a la una de la tarde, en la calle de Calatravas. Las pérdidas en este incendio son de bastante consideración.

**Este número ha sido visado por la censura**

## INFORMACION DE BARCELONA

**Se celebra la vista de la causa contra varios individuos que falsificaron giros telegráficos**

## LA CAUSA POR EL ASESINATO DE PABLO CASADO

BARCELONA. — Ha sido entregada la causa por el crimen de Ricardito al acusador privado.

Este coincide con el fiscal en la calificación del delito como asesinato, pero difiere en la apreciación de los móviles del crimen.

El fiscal dice que Ricardito cometió el delito, pero el acusador privado cree que el crimen fué cometido por Ricardito ayudado por varias personas más que no están incluidas en el sumario.

## UN CONCEJAL REGALA DOS MIL PESETAS PARA QUE DOS ESTUDIANTES POBRES VISITEN LA EXPOSICION

BARCELONA. — El teniente de alcalde señor García Paláu ha dirigido una carta al conde de Romanones, en la que se complace en agradecerle, como español, el llamamiento que hizo para que visitasen la Exposición Internacional de Barcelona todos cuantos pudiesen ir. Aunque algunos han contestado en tono jocoso, lo cierto es que por dicho llamamiento se han percatado muchos de que deben visitar la Exposición el mayor número posible de ciudadanos y así tiene el gusto de separar, de los gastos de representación que le corresponden como delegado de Cultura, la cantidad de 2.000 pesetas para que puedan visitar la Exposición dos estudiantes pobres.

## VARIOS INDIVIDUOS CONDENADOS POR ESTAFA

BARCELONA. — El tribunal de la Sección tercera de la Audiencia, ha visto la causa contra varios individuos acusados de estafa.

Entre ellos son, Emilio Fernández, Manuel Farrjols, Angel Cuevas, y Julio Casas. El primero propuso a Emilio y Manuel, este último oficial de Telégrafos, la formación de un capital por medio de la falsificación de giros telegráficos que llevaría a cabo Farrjols y que cobraría el otro acusado.

Montaron, con el producto de sus estafas, que ascendió a más de cien mil pesetas, una casa de compra-venta de joyas, que no prosperó.

Otro de los comprometidos propuso la compra de un navío, del cual sería capitán, por ser marino.

Para los tres primeros se pide la pena de tres años de reclusión, y para los dos últimos, tres penas de dos años y un día de reclusión.

En el interrogatorio, las declaraciones han sido muy opuestas, por lo cual se han verificado diversos careos.

## DEL PAIS VASCO

**Sufre un ataque de locura en plena calle**

## ATROPELLADO Y MUERTO POR UNA CAMIONETA

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, en la carretera de Villabona, un autocamión conducido por Ignacio Armendáriz atropelló a Agustín Illarramendi, de 43 años, que resultó con las piernas seccionadas y heridas en la cabeza, falleciendo poco después.

El chófer ha sido detenido.

## LA PARTICIPACION DE SAN SEBASTIAN EN LA FERIA DE PARIS

SAN SEBASTIAN. — Se encuentra en San Sebastián el jefe del departamento hispanoamericano del Comité de la Feria de París, que ha venido en viaje de propaganda.

Hoy ha visitado al alcalde, invitándole a que San Sebastián esté representado en dicho Certamen.

## EL AYUNTAMIENTO, CONSTITUIDO COMO EMPRESA INDUSTRIAL

SAN SEBASTIAN. — El letrado municipal señor Múgica ha visitado al alcalde para darle cuenta de que en una revista de carácter administrativo aparece un proyecto que se acaricia por Cádiz, respecto a la reforma del Ayuntamiento.

Según dicho proyecto, el Ayuntamiento quedará constituido como una Empresa in-

## Los Cosacos del Don "Platoff"

Director, Nicolás Koctrukoff.

35 cosacos del Don que cantan de modo prodigioso. Verdadera música popular rusa.

(Conciertos Daniel)

Dos únicas audiciones el sábado, 7, tarde y noche,

## PENINSULAR -- S. A. de Seguros

PELIGROS, número 20 -- MADRID

INCENDIOS -- FURTO -- RESPONSABILIDAD CIVIL

Subdirección para Aragón, Navarra, Rioja y Soria: Plaza de Castelar, número 2, principal, izquierda, Zaragoza

SE DESEAN AGENT PRODUCTORES. — Dirigirse: Apartado número 74

::: Para señoritas colegialas :::

En la calle de D. Jaime I, 41, sucursal de ZARAGOZA INDUSTRIAL, S. A., fábrica de géneros de punto, encontrarán un gran surtido en jerseys negros, tipo uniforme, para colegialas.

**D. Jaime I, 41      Precios de fábrica**

## Clínica Fernández Aldama

Calle del Pilar, 19 (junto a la Lonja)

Medicina. Cirugía. Partos. Rayos X. Electricidad médica. Pulmones. Corazón. Inyecciones intrabronquiales. Lavado del Pulmón. Vacunas y sueros antituberculosos. Pneumotórax. Oleotorax.

Tratamiento no operatorio de las hernias por las inyecciones proliferantes obturadoras. Método novísimo, científico, inofensivo, indoloro y de seguros resultados. Más de nueve mil hernias curadas por este procedimiento lo garantizan y lo recomiendan con preferencia a todos los demás.

Delegación exclusiva para las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel:

**Doctor FERNANDEZ ALDAMA -- Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7**

## CINE ENA

Hoy, jueves, último día del grandioso drama del Oeste

## Los puños de Tom Tyler

Protagonistas, Tom Tyler y «Chispita»

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

**El monarca ha firmado en Santa Cruz de Mudela un decreto, que tal vez aparezca mañana en la "Gaceta", autorizando la emisión del empréstito interior oro**

**Y se facilita una nota oficiosa dando cuenta de la regia disposición**

**UNA NOTA OFICIOSA RELACIONADA CON LA EMISION DEL EMPRESTITO INTERIOR ORO**

MADRID. — En la Oficina de Información y Censura ha sido facilitada la siguiente nota oficiosa de inserción obligatoria:

"Su Majestad el Rey ha firmado esta tarde en Santa Cruz de Mudela un real decreto autorizando al Gobierno para hacer un empréstito interior a cubrir en oro por valor de cincuenta millones de pesetas, cuyo alcance, finalidad y condiciones se explicarán en una nota oficiosa del ministerio de Hacienda.

Si el tiempo permite esta noche hacer la composición y el ajuste del texto íntegro del real decreto, que es largo, aparecerá mañana en la "Gaceta".

Durante varios días, el ministro de Hacienda, con la colaboración de personalidades de la Banca y la administración, ha estudiado la mejor forma de planear esta operación financiera, que si bien ofrece indudables ventajas a los que toman parte en ella, significa también una apelación al patriotismo llamado a demostrar que España tiene recursos para dar frente por sí misma a todas las eventualidades derivadas de los cambios de valor de las monedas, débense a especulaciones o a transitorios desniveles de la balanza comercial, ya que la situación presupuestaria no puede ser más favorable y la riqueza pública tiene base firme y manifiesta, como lo comprueba la mínima fluctuación de los valores, tanto del Estado como industriales en presencia de la borrasca que ha conmovido casi todas las Bolsas del mundo.

**VALLANA ARBITRARA EL BETIS-IBERIA**

MADRID. — El Colegio Nacional de árbitros ha formado la propuesta de los que han de arbitrar los partidos del domingo, correspondientes a los torneos de Liga.

Ha designado al vizcaino Vallana para el partido Iberia-Betis.

**UN EXITO TEATRAL DEL VIZCONDE DE ESPES CON UNA ADAPTACION**

MADRID. — En el teatro Infanta Beatriz se ha estrenado la adaptación escénica de la novela del Padre Coloma, "Pequeñeces".

La adaptación, que ha sido hecha por el barón de Mora, ha obtenido un éxito clamoroso.

La modestia del adaptador ha sido tanta que no se ha presentado a recoger el caloroso aplauso del público, que reclamaba su presencia en el palco escénico.

**UN VIAJE DE PRIMO DE RIVERA A LA ZONA ESPAÑOLA EN MARRUECOS**

TETUAN. — Se anuncia que el próximo día 27 llegará a esta ciudad el presidente del Consejo de ministros, general Primo de Rivera.

Se organizan varios actos en su honor y se formará una caravana automovilística que acompañe al presidente en su viaje de Ceuta a Tetuán.

**UN CHINO QUE TIENE 256 AÑOS**

PEKIN. — Dicen de Kai-Hsin que en dicha población vive un ciudadano que cuenta 256 años.

Se llama Li-Tsin-Yung y nació en 1673, bajo el reinado del emperador Kang-Hi.

Es herborista, y mantiene completa lucidez. Ha manifestado que no posee ningún secreto para prolongar la vida y que sus costumbres han sido siempre las mismas: acostarse temprano, levantarse también temprano, no beber más que agua y alimentarse de arroz y legumbres, comiendo muy pocas veces carne.

**PRIMO CARNERA ENTREGA SUS ZAPATOS LLENOS DE MONEDAS PARA UNA OBRA BENEFICA**

PARIS. — Solicitado el gigante italiano Primo Carnera para que contribuyera con algún donativo a la obra "del sello antituberculoso", ha enviado un par de sus enormes zapatos llenos de monedas.

Con gran sorpresa se ha visto que para llenar semejante calzado fué preciso que pudiese en cada uno dos mil quinientas monedas, sumando, por tanto, el donativo cinco mil francos.

**EL CONFLICTO RUSO-CHINO**

MOSCOU. — Los delegados rusos y los chinos se han reunido en Nikol, habiéndose firmado un protocolo en virtud del cual se releva de sus funciones al director de los ferrocarriles del Este. El Gobierno de los Soviets hará otras propuestas.

**JASPAR PRESENTA LA LISTA DEL NUEVO GOBIERNO**

BRUSELAS. — Jaspas ha estado en Palacio, presentando la lista del Gobierno, no habiendo sufrido modificación alguna la composición del Gabinete anterior.

El Gobierno se reunirá el viernes para redactar el texto de la declaración ministerial que será leída el próximo martes en el Parlamento.

Al salir de Palacio, Jaspas manifestó que la fecha de la reunión de la segunda conferencia de La Haya no sufrirá modificación.

**UN DIMISIONARIO NACIONALISTA**

BERLIN. — A consecuencia de la crisis que atraviesa el partido nacionalista, el presidente del grupo nacionalista de la Cámara, conde de Westarp, ha presentado la dimisión.

**LA ESCUELA ÚNICA**

PARIS. — En la Cámara se ha promovido una violenta discusión al examinar el presupuesto de Instrucción Pública en el apartado relacionado con la escuela única.

**DOS NIÑAS NACEN LIGADAS POR EL VIENTRE**

LISBOA. — La mujer de un pescador ha dado a luz dos niñas.

Este doble alumbramiento ofrece la particularidad de que las recién nacidas están ligadas por el vientre.

Como parece ser que no tienen ningún órgano común, se cree que con una pequeña operación quedarán en perfecto estado.

**FUNCIONARIOS SOVIETICOS CONDENADOS A MUERTE**

RIGA. — Dicen de Moscú, que el director y el interventor del Banco del Estado, han sido detenidos y condenados a muerte, por haber obrado en contra del crédito soviético.

**EL PREMIO GONCOURT**

PARIS. — El premio Goncourt ha sido concedido, en segunda votación, por mayoría de seis votos, a Marcel Arlen, por su libro "El orden".

**LE PARECE BIEN AL PERIODICO QUE EL ALTO COMISARIO HAGA DECLARACIONES SINCERAS.**

PARIS. — "Le Journal" comenta el viaje de Jordana a la zona francesa, que le ha producido gran satisfacción, así como que el Alto Comisario español sea partidario de las entrevistas personales. También comenta favorablemente que el conde de Jordana no haya ocultado que iba a buscar enseñanzas en la zona francesa y reconozca al mariscal Lyautey como creador del Marruecos francés.

Cree que en la entrevista entre Saind y Jordana se abordará el tema de la posesión española de Río de Oro.

**LOS DERECHOS ARANCELARIOS**

HELSINGFORD. — El Gobierno ha autorizado un proyecto por el cual se pretende elevar las tarifas arancelarias a partir de primero de enero. Se recarga la importación de cereales.

**LAS VICTIMAS DE UN NAUFRAGIO**

WELLINGTON. — El vapor "Trongah" ha recogido a tres hombres pertenecientes a la tripulación del "North City".

El estado del mar hace imposible el salvamento de los restantes tripulantes, que se hallan refugiados en la isla de Gartner. Se asegura que once marineros se han ahogado.

**Hemoglobina líquida doctor Grau. Indicadísima en las convalecencias y escrofulismo.**

A. Crasa Sancho Enfermedades de la Piel COSTA, 3, PRAL.

ustrial, colocando enfrente a un gerente, que tendría un sueldo de nueve mil duros.

De esta manera quedarían suprimidos el alcalde y los concejales. Se municipalizarían los servicios de alumbrado, electricidad, gas, toros, etc.

**SUFRIER UN ATAQUE DE LOCURA EN PLENA CALLE**

SAN SEBASTIAN. — A primera hora de la tarde un joven sufrió un ataque de locura en la calle de San Bartolomé.

Después de arrastrar a un burro, al que cogió de una pata, destruyó una carretilla y golpeó con un palo a varios transeúntes.

Cuando iba a ser detenido por los guardias causó heridas al cabo Latasa y a otro guardia.

Fuó conducido al Hospital.

El desventurado joven se llama Joaquín Elice.

## ULTIMAS PUBLICACIONES

Editadas en el mes de noviembre de 1929  
CASTAN. — "Instituciones de Derecho civil. Introducción y parte general". Cada entrega, 3 pesetas.

Dogmática de la Sociedad de gananciales. Efectos de la renuncia a los gananciales efectuada por uno de los cónyuges o sus herederos. 2 pesetas.

SECRETARIOS de Ayuntamiento de primera categoría. Contestaciones completas al nuevo Programa. 80 pesetas.

ARMAS. — "Texto refundido de la Legislación sobre fabricación, comercio, uso y tenencia". Edición oficial. 1'50 pesetas.

CIRCULACION urbana e interurbana. Reglamento de 17 de julio de 1928, modificado por real decreto de 30 de octubre de 1929. Segunda edición oficial. 2 pesetas.

MARQUINA. — "Salvadora". Drama rural en tres actos y en verso. 5 pesetas.

**Nuevas administraciones exclusivas.**

RUIZ Y RUIZ. — "La electricidad en el Derecho penal y otros ensayos". 4 pesetas.

CASAL DE NIS. — "La Policía y sus misterios. Biología criminal". 12 pesetas.

GASCON Y MARIN. — "Tratado de Derecho administrativo". Cuarta edición. Primera entrega. 8 pesetas.

OSSORIO. — "Derecho y Estado". Segunda edición. 5 pesetas.

MUNOZ CASILLAS. — "Los sistemas presidenciales". Prólogo de Cambó. 4 pesetas.

MARTI JARA. — "El Rey y el Pueblo". Pesetas 6.

GONZALEZ DE ALEDO. — "Manual del maquinista. Mecánica, Física, Electricidad, Resistencia de materiales y Construcción naval". Tres tomos. 8, 8 y 10 pesetas, respectivamente.

## EDITORIAL REUS, S. A.

Academia: Preciados, 1. - Librería: Preciados, 6

Apartado 12,250 MADRID

Defiéndase del frío y humedades comprando los calzados de invierno en

## EL SIGLO XX

Cerdán, 39 y 41. - Escuelas Pías, 52

Botas suizas.

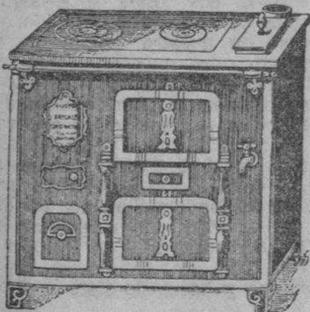
Zapatillas, desde 1 peseta.

Botas piso goma, a 15'75 para caballero.

Se ha comenzado a repartir los almanques para 1930

## S. A. C. PRECKLER

Azoque, 108. - Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS

Todos los modelos. - Construcción sólida

"SAL DE FRUTA" **ENO** ("FRUIT SALT")

ACTIVA LA CIRCULACION DE LA SANGRE

## SALON DORE

Hoy, a petición, últimas proyecciones de

## Sin escudo ni blasón

por la ideal Billie Dove.

Mañana, genial estreno de la magnífica superproducción «EL HOMBRE QUE AMO». Protagonistas, Mary Brian, Richard Arlen y Olga Baclanova.

## TEATRO CIRCO

¿Busca usted emoción?...

¿Busca usted espectacularidad y amable frivolidad?...

Vea, entonces, la obra magna de Mauricio Dekobra y Augusto Genina

## BARRIO LATINO

Creación de Carmen Boni e Ivan Patrovitch.

Selección Gaumont Diamante Azul.

Secciones a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche.

# DE PITON A PITON

## LAS COMBINACIONES DE «ORGANIZACION MINUESA»

El competente taurino Cayetano Minuesa se lanzó durante la anterior temporada al campo empresarial, con buen éxito, indudablemente, porque al año próximo quiere extender su radio de acción y «darle aire» a las corridas goyescas, que la finida temporada le fueron propicias económicamente en aquellos sitios en que las presentó.

Las fechas, plazas y combinaciones de la «Organización Minuesa» fueron las siguientes:

12 de mayo. Lérida.—Pedrucho, Armillita y Lagarrito. Toros de Manuel Santos, oriundos de Albarrán.

13 de mayo. Lérida.—Finito de Valladolid y Pedro Montes. Toros de Antonio Fuentes.

19 de mayo. Lérida.—Pedro Sáez «Pedriles» y Julio López. Novillos de Garrido Moreno Santamaría.

26 de mayo. Lérida.—Pedro Sáez «Pedriles» y Julio López. Novillos de Garrido Moreno Santamaría.

2 de junio. Lérida.—«Barquero de Sevilla» y Julio López. Novillos de Pedro Hernández.

9 de junio. Lérida.—«Barquero de Sevilla» y Julio López. Novillos de Pedro Hernández.

23 de junio. Lérida.—Pedro Montes y Enrique Bartolomé. Novillos de Fidel Rubio, oriundos de Cobaleda.

28 de agosto. Tarazona.—Marcial Lalanda, Vicente Barrera y Francisco Royo «Lagarrito». Toros de los hijos de Cándido Díaz.

29 de agosto. Tarazona.—Pedro Sáez «Pedriles», José Arnal «Morenito II» y Julio López. Novillos de Braulio Lauusín.

30 de agosto. Tarazona.—Actuó en la plaza de toros una Compañía de circo ecuestre.

31 de agosto. Calahorra.—Marcial Lalanda, Vicente Barrera y Natalio Sacristán Fuentes. Toros de Flores Albarrán.

10 de septiembre. Alfaro.—Actuó en la plaza de toros una Compañía de circo ecuestre.

1 de septiembre. Calahorra.—José Vizcaino, Juanito Valenciano, Ricardito Urzáiz y Agustín Ustarroz. Novillos de hijos de Cándido Díaz.

2 de septiembre. Calahorra.—Actuó en la plaza de toros una Compañía de circo ecuestre.

16 de septiembre. Fitero.—Lorenzo Franco y José Arnal «Morenito II». Toros de los hijos de Cándido Díaz.

17 de septiembre. Fitero.—Lorenzo Agudo, José Gallardo, Matías Aristoy y Máximo Rodríguez. Reses de Nicasio Casas.

18 de septiembre. Fitero.—Agustín Ustarroz, y dos becerros para jóvenes de la localidad. Reses de Nicasio Casas.

27 de septiembre. Arnedo.—Novillada goyescas. Lorenzo Franco, Manuel Compe, Lázaro Obón y Paco Cester. Toros de los hijos de Cándido Díaz.

29 de septiembre. Arnedo.—Pedro Sáez «Pedriles», Juanito Valenciano, Alfonso Colly y Paco Boned. Toros de Nicasio Casas.

En resumen, organizó Minuesa diecinueve funciones, en las que se dió muerte a dieciocho toros y sesenta y nueve novillos.

De la novillada goyescas nos dice Cayetano lo siguiente:

«Constituyó un acontecimiento la novillada goyescas organizada en Arnedo, por su rica presentación en calesas y trajes de época, tapices estilo goyesco y el desfile a la antigua usanza, como igualmente el atrezzo empleado en el ornato de la plaza.

Esta novillada fué una prueba que se hizo al objeto de estudiar y corregir, si existía, algún defecto en la presentación espectacular, pues para la temporada de 1930 esta Sociedad piensa organizar buen número de goyescas, pues son muchas las poblaciones que piden condiciones para celebrar dichos espectáculos».

Y nada más, sino desear a Minuesa que «corrija y aumente» la edición de triunfos económicos y artísticos en 1930.

Y que nosotros lo veamos.

### NUEVO APODERADO DE TORRES

Enrique Torres, que por fin se decide a ir a Lima, ha nombrado apoderado, antes de embarcar, al que lo es de Marcial y Pablo Lalanda, el exbanderillero Juan de Lucas.

Sabe éste dónde le aprieta el zapato en asuntos taurinos y nos parece el nombramiento un acierto del valenciano.

### NUESTRO AGRADECIMIENTO

Damos las gracias a los compañeros de la Prensa diaria y profesional, que vienen reproduciendo, con frases de elogio que no merecemos, nuestros juicios críticos de la pasada temporada española.

También va nuestro rendido agradecimiento a madame «Miqueleta», directora de la revista profesional de Nimes, que ha hecho la versión francesa de nuestra conferencia «Jorge Manrique con taleguilla», y comenzado a publicarla en su popular periódico.

Muchas gracias a todos.

### TRAS UN CLUB TAURINO EN SAN SEBASTIAN

Nuestro querido y competente compañero «Don Cero», de «La Noticia», de San Sebastián, viene haciendo ambiente para la fundación de un club taurino.

¡Que nazca pronto ese club, amigo «Don Cero»!

DON INDALECIO

# NOTAS GRAFICAS DE ARAGON Y RIOJA



AGUAVIVA.—Un grupo de lindas muchachitas del pueblo, obtenido durante las fiestas.



CALAHORRA.—Toma de posesión del beneficiado don Antonio Martínez, en la Santa Iglesia Catedral, rodeado de familiares y amigos (Foto. Tutor)

# NOTAS DE SOCIEDAD

## VIAJES

Ha marchado a Huesca, con motivo del aniversario del fallecimiento de don Francisco Castejón, la señora doña Aurelia Castro de Lanzón, con sus hijos Aurelio y Teresa.

—Regresó de Barcelona nuestro querido amigo y colaborador de LA VOZ DE ARAGON doctor Fernández Aldama.

—De Barcelona, donde han pasado una corta temporada, regresaron don Alfonso Ciria y su bellísima hija Pilar.

—Ha marchado a Barcelona el médico oculista don Luis Pérez Aramendía.

—Ha salido para sus posesiones de Morés, donde pasará una breve temporada, la distinguida señora viuda de Sancho.

—Le acompaña su hijo don Francisco.

—Marchó a La Coruña, donde contraerá matrimonio, el teniente de la Academia General Militar don Luis Mateo Cubero con la bella señorita de aquella capital Elisa Canaly, hija del prestigioso industrial don Luis.

—Le acompaña su madre, la señora viuda de Mateo.

—Regresó a Huesca la encantadora señorita Blanquita Bescós.

—Después de pasar unos días en esa ciudad, ha regresado a Zaragoza la distinguida señora doña Jacoba Pérez de Cebrián, acompañada de su hijo Jaime.

—Con fecha 20 de noviembre próximo pasado, ha sido nombrado Académico de la Real Academia de Ciencias y Artes el jefe de Telégrafos, don Daniel Martínez Briqs.

El nombramiento fué acordado por unanimidad de la mencionada Real Academia.

Agradecemos sus cordiales ofrecimientos en su nuevo cargo, y le damos nuestra más expresiva felicitación.

En el rápido de ayer marcharon a Barcelona don Alfonso de Castro y su distinguida esposa, doña Blanca Castijón.

—Salió para la misma capital, el joven doctor en Medicina don Federico Rivas.

## BODA

(Copiamos de «A B C»):  
«En la popularísima y madrileña iglesia de la Virgen de la Paloma, que estaba adornada primorosamente, tuvo lugar ayer, a las cuatro y media de la tarde, la boda de la encantadora señorita Ceferina Poblaciones de Valentin, con el distinguido abogado don Ignacio de Valenzuela y Urzaiz.

La señorita de Poblaciones estaba muy bella con un elegante vestido blanco. El velo de desposada, de auténticos y valiosos encajes, era llevado por dos encantadores niños, muy bien vestidos, sobrinos del novio e hijos de los señores de Valenzuela (don Joaquín). Don Ignacio Valenzuela vestía el uniforme de los maestranes de Zaragoza.

Apadrinaron a los contrayentes la señora doña María de Valentin, viuda de Poblaciones, madre de la desposada, y don Joaquín de Valenzuela y Urzaiz, hermano del novio, en representación del padre de éste, don Rafael de Valenzuela y Sánchez Muñoz.

Como testigos, firmaron el acta, por parte de ella, don Francisco García Molinas, don José Bueno Medina, don Andrés Pastor, don Luis Basabe y don Santiago Fernández. Y por parte del novio, el conde de Sobradiel, don Francisco Urzaiz, don Joaquín Mauri, don José Romero Radigales y don Joaquín de Urzaiz y Cadaval.

Una vez terminado el acto religioso, la numerosa y aristocrática concurrencia que a él asistía trasladóse a la Casa Tournié, donde fué obsequiada con un muy bien servida merienda.

Los nuevos señores de Valenzuela, que recibieron muchas felicitaciones, han salido para Barcelona, desde donde emprenderán un largo viaje de novios por el extranjero.

Les deseamos toda suerte de venturas».

## PROXIMAS BODAS

El día 6 del actual contraerán matrimonial enlace la bellísima señorita Gloria Esponera con el culto notario de Ayerbe (Huesca), don Ignacio Lafuente.

La boda se celebrará en el Templo Metropolitano del Pilar.

—El próximo viernes, día 6, se celebrará también la boda de la encantadora señorita Marina Larraz y el inspector de Seguros don Anselmo García Fando.

## DIVERSAS

Willy Koch, fotógrafo de San Sebastián, tiene el honor de anunciar que ha adquirido en traspaso el estudio fotográfico de Gustavo Freudenthal, Coso, 54, y se ofrece a su distinguida clientela y al público en general para toda clase de trabajos fotográficos tanto artísticos como comerciales.

# EL MUNDO DEPORTIVO

## Fútbol

### EL ZARAGOZA, EN PAMPLONA

Ya nos dió a nosotros en la nariz, al no tener noticias el martes por la noche del encuentro que el Zaragoza jugó en Pamplona, que algo raro debía ocurrir.

Efectivamente, así ha sido. Los queridos colegas navarros llegados ayer a nuestra ciudad, nos enteran de lo que pasó.

Por haber pinchado cerca de Tudela el coche que conducía a cuatro jugadores del Zaragoza, éste tuvo que saltar al campo así constituido: Nogués; David, Arater; Blasco (Osasuna), Bezunartea (Osasuna) López; Sagüés (Osasuna), Campos Armas, Pedrín y Jany (entrenador del Zaragoza).

Un grupo bastante nutrido de espectadores protestó airadamente y hubo devolución del importe de la localidad.

Pudo, mientras, comenzar el juego, logrando el Osasuna dos «goals» en la primera parte, siendo Balduz el autor de ambos. Después, en la continuación con el Zaragoza ya completado por «los de la pinchadura», Gurrucharri batió a Nogués y el meta osasunista, Urreaga, vió su puerta perforada por una sola vez.

Respecto a los juicios críticos, «Diario de Navarra» dice:

«Al Zaragoza no puede juzgarse por su actuación de ayer, debido a las condiciones en que se jugó el partido. En circunstancias normales creemos hubiéramos presenciado un bonito encuentro.

Sin embargo, al «team» rojo lo encontramos más bajo que en anteriores ocasiones. Y gracias que conservan a Nogués bajo el marco, pues de lo contrario... Sólo por ver parar al meta zaragozano, sobre todo unos cuantos tiros de Gurruru, merecía la pena de presenciar el partido. La defensa se batió bien ante un ataque osasunista que profundizaba poco y no daba señales de demasiado empuje. Los medios se defendieron como buena mente pudieron y los delanteros mejor pasándose el balón que chutando».

Y en La Voz de Navarra leemos:

«Del Zaragoza, Nogués, formidable; hizo una parada a un tiro de Gurrucharri, verdaderamente escalofriante y capaz ella sola de acreditar a un portero. Nada más que discretos los defensas. Floja la línea de medios y en el mismo plan la delantera. Sin embargo, no censuramos su actuación de ayer, pues el «match» fué jugado en circunstancias anormales por parte del Real Zaragoza.

Así no se puede jugar al fútbol.»

### LOS «GOALS» MARCADOS EL DOMINGO

Queremos referirnos, claro está, a los que se lograron en el campeonato de Liga.

En la primera división marcaron:

Cladera (Racing), 3; Marín (Athletic Madrid), 3; Unamuno (Athletic Bilbao), 2; Goiburru (Barcelona), 2; Urtizbarea (Real Unión), 2; Cros (Europa), 2; Rubio (Real Madrid), 1; Garmendia (Real Unión), 1; Saro (Arenas), 1; Ojano (Arenas), 1; Samitier (Barcelona), 1; Cuesta (Athletic Madrid), 1; Costa (Athletic Madrid), 1; Beslit (Europa), 1; Loredo (Racing S.), 1; Juvé (Español), 1.

Los de la segunda división se los apuntaron:

Aranda (Betis), 2; R. González (Coruña), 2; Nani (Sporting), 1; Cuesta (Sporting), 1; Ibararán (D. Alavés), 1; Colina (C. Leonesa), 1; Chaco (C. Leonesa), 1; Julio (Murcia), 1; Arilla (Iberia), 1; Eguía (Coruña), 1; Hilario (Coruña), 1; Polón (Oviedo), 1; Suárez (Betis), 1; Manolín (Betis), 1; León (Betis), 1; Silvino (Valencia), 1; Angelillo (Betis), 1 (propia meta).

### EN SAN MATEO DE GALLEGO

Un nuevo partido se ha jugado en esta localidad el domingo último entre el titular y el C. D. Rossi, de Zaragoza, venciendo por tres tantos a cero los locales.

El encuentro resultó entretenido y el público lamentó que, por falta de tiempo, no pudieran jugarse los minutos reglamentarios.

Marcaron los tantos Castillo I, Almalé y Badía.

Arbitró bien el señor Pascual, formando así el San Mateo:

Farlete; Enrique, Gascón; Moreno, Bordonaba, Pellejero; Salinas. Badía, Castillo I, Castillo II y Almalé.

P. MOROS

### DEL ENCUENTRO IBERIA-BETIS

El Iberia S. C. nos comunica lo siguiente: «Relacionado con el próximo partido que ha de celebrarse en nuestro campo de Torre-ro el domingo entre nuestro primer equipo y el Real Betis Balompié, de Sevilla, de la segunda competición de Liga profesional, ruego a usted se sirva indicar en esa sección deportiva que, para estos partidos, tendrán entrada gratis en el campo los señores socios del Iberia, a cuyo efecto precisa se provean del recibo correspondiente al mes de diciembre y el cual pueden recoger en los locales de la Sociedad, calle de San Voto, número 6, piso 2.º (Círculo de Labradores), todos los días laborables y horas de siete a nueve de la noche.»

Este número ha sido visado por la censura

# EL DIA EN HUESCA

(De nuestro corresponsal en Huesca, señor Lacasa).

## INAUGURACION DE UN GRUPO ESCOLAR

A las dos de la tarde del domingo, en varios automóviles, marcharon al simpático pueblo de Estadilla el gobernador civil, don Fernando Rivas; el alcalde de la capital y asambleista, don Vicente Campo; presidente de la Diputación, don Adolfo Maza; asambleista don Victorián Coarasa; secretario del Gobierno civil, don Pablo de Castro; comandante de la Guardia civil, en funciones de primer jefe de la Comandancia, don Jaime Obrador; delegado gubernativo don Martín Vallés; inspector de escuelas, don Ramiro Soláns; el profesor de enseñanza don Joaquín Fondevilla y el que firma estas líneas.

Sobre las tres y media de la tarde llegamos a Estadilla, siendo recibidas las autoridades provinciales por el vecindario en masa, a cuyo frente figuraba el alcalde, don Matías Badías, y concejales don José María Serradell, don Serafín Oriente, don Francisco Rosico, don José Torrodellas don José Baile, don José Salinas y don Francisco Blanco; cura ecónomo, don Luis Roure, y coadjutor don Antonio Amat; médico, farmacéutico, practicante y juez municipal, don Gaudencio Sancho; arquitecto y director del grupo escolar, don Regino Borobio; maestros don José María Serradell y doña Lorenza Pena, con los niños de las escuelas; mayores contribuyentes barón de la Menglana, don Carlos Sanganis, don Manuel Ferrando y don José Coll; don Alberto Palá, representando a la Caja de Previsión Social; don Rafael Fernández de la Vega, capitán de la Guardia civil; don Ramón Salvador, alférez, jefe de línea del citado instituto; don Antonio Tricás y don Vidal Ramos, maestros de Fonz; don Joaquín Sanz, maestro de Estadilla; don Hilario López, maestro de San Esteban de Litera, y otras personalidades.

La banda de música de Estadilla amenizó la llegada de las autoridades de Huesca, interpretando varias marchas.

El alcalde hizo las presentaciones del elemento oficial y seguidamente se organizó la comitiva, que se dirigió al nuevo grupo escolar, cuya inauguración iba a celebrarse.

Las calles de Estadilla presentaban animadísimo aspecto y en todos los balcones y ventanas lucían colgaduras. Al paso de los señores Rivas y Campo se escucharon frenéticos vivas y prolongadas ovaciones.

## LAS NUEVAS ESCUELAS

El edificio destinado a grupo escolar está compuesto de dos cuerpos: uno, de dos salas de clase de 12 por 7 metros y 4 de altura, destinado a los niños, y el otro, de 9 por 7 metros y 4 de altura, para las niñas. Esta sala es menor que la de los niños, porque en Estadilla existe un colegio particular de niñas que dirigen las Hermanitas Terciarias.

Consta asimismo el edificio de vestíbulos, dos salas para biblioteca y despacho para los profesores.

El otro cuerpo lo componen los retretes inodoros, lavabos, duchas y cuartos para el material.

Este edificio lo ha construido el Estado, que aportó 40.200 pesetas, con una subvención del Ayuntamiento, que ascendió a 10.300, más 4.000 que ha invertido en ampliar la sala de clase de los niños y en dotar al grupo escolar de abundante material pedagógico moderno.

El proyecto lo hicieron en la oficina de Construcciones escolares del Ministerio de Instrucción pública y ha dirigido, acertadamente, la construcción el culto arquitecto de edificios escolares don Regino Borobio, de Zaragoza.

Como decimos en el breve comentario que al acto dedicamos en esta misma página, la concesión por el Estado de este grupo escolar se debe a la labor intensa realizada por el alcalde de Huesca y representante de los Ayuntamientos en la Asamblea, don Vicente Campo Palacio, por cuya razón el pueblo, agradecido, ha dado el nombre ilustre de su valedor infatigable a la obra de referencia.

Los señores gobernador civil, Campo y acompañantes recorrieron con detenimiento todas las dependencias del grupo escolar, elogiando cumplidamente su acertada construcción, su capacidad y sus excelentes condiciones pedagógicas.

En el magnífico patio escolar formaron los niños y niñas de las escuelas, en círculo, fuera del cual quedaron las autoridades e invitados.

## BENDICION DEL EDIFICIO

Después de unas palabras del maestro de Estadilla, don José María Serradell, los niños y niñas cantaron el himno a la bandera y el cura ecónomo, don Luis Roure, procedió a la bendición del edificio, pronunciando seguidamente sentidas y elocuentes palabras, saludando a todos y de manera especial a don Vicente Campo.

Después, autoridades e invitados se reunieron en la escuela de niñas, dirigiendo la palabra al pueblo las autoridades.

**Benedicto RAMOS-CORONAS-FLORES**  
Sagasta, 12 y Alfonso, 16  
Teléfono 3578 y 3086, Zaragoza

# LAS MODISTILLAS SIN TALLER

Iba yo el otro día muy tranquilamente paseando por la calle de Alfonso, cuando oí tras de mí pronunciar mi nombre por una voz de mujer. Me volví rápidamente y con gran curiosidad, pues el caso era bastante insólito. No estoy acostumbrado a las llamadas femeninas.

—Ya me perdonará: tengo que decirle dos palabras.

—¿Sólo dos palabras? Me van a saber a poco; haga usted el favor de alargarse cuando menos a la docena.

Soltó la muchacha el surtidor de la risa, sin que esos microscópicos brillantes que al reír se engarzaron en el lago de cristal de sus ojos fueran presisos para prestar belleza a su rostro de Venus moderna, como tampoco lo eran el rimmel de las pestañas y el darmin



de los labios, si bien le daban cierta extraña expresión, muy del rostro de ahora.

—Yo soy modista...

—Ya lo había advertido, por esa sencilla elegancia de su traje; por la humilde, pero, al mismo tiempo, correcta manera de presentarse.

—Yo soy modista, y, aunque la más humilde de todas, vengo a decirle, en nombre de las que no cosen en sus talleres, sino en sus casas o a domicilio, que, enteradas de la iniciativa de LA VOZ DE ARAGON, queremos, como las otras, hacer nuestra también la fiesta de Santa Lucía, y asistir, a los festejos que ese diario proyecta.

—Su petición es justa y razonable, por lo que LA VOZ DE ARAGON no puede olvidarse de ustedes.

—Les estaremos muy agradecidas.



—Y nosotros a ustedes.

—Inmediatamente, y para que no faltara en nuestras informaciones la representación de las modistas sin taller, fuimos en busca, después de hacernos con el infatigable La Barrera, de algunas de ellas, las que encontramos ¡cómo no! con las manos en la masa, es decir, en plena labor modisteril.

## NUESTRAS "VISITADAS"

Carmen Anoro es lo que se dice una modistilla sin historia, pero que podía muy bien ser la protagonista de una novela plácida y sentimental. Sobre ser guapa es muy simpática, y, por si esto fuera poco, merece nuestro afecto porque conoce a todos los "chicos" de LA VOZ, a unos personalmente y a otros por sus escritos, que no deja de leer un solo día. No

haríamos nada de más nombrándola presidenta honoraria.

—¿Siempre ha cosido usted en su casa, Carmen?

—No; hice mi aprendizaje en un taller de Zaragoza, ¡y si supiera usted con qué nostalgia lo recuerdo!

—¿Es posible?

—Ahora gano más y tengo más libertad en mi oficio, pero... todo se ha de decir: como soy tan parlachina, hecho en falta las tertulias de mis compañeras de taller.

Y pensamos que también ellas sentirán haberla perdido, porque pocas como Carmen sabrán alegrar las largas horas del trabajo con tanta gracia y humor. Para todo tiene un comentario y una fina ironía; y es en ocasiones muy difícil percibir si habla en serio o



en broma, porque sus ojos, pícaros e inmensos, parece que se burlan de todo.

Se interesa por todo lo nuestro, por nuestra iniciativa.

Preguntamos por Florencia Tejero, y la misma que nos sale a recibir, una gentil muchacha que irradia bondad, nos contesta:

—Servidora.

Explicado el motivo de nuestra visita, Florencia nos hace pasar a su cuarto de costura, y sale "con permiso unos segundos para arreglarse un poco".

La habitación respira sencillez, humildad; junto a una ventana que da a un patio, la máquina de coser; y en el centro una camilla y un brasero, alrededor del cual, enroscados, hay tres gatos negros. Silencio. A los dos o tres minutos, la muchacha sale ya compuesta.

—¿Está usted sola, verdad?



—Sí; mis padres y mis hermanas están en su trabajo. El mío lo tengo aquí; cosiendo, como siempre, estaba cuando ustedec han llamado.

—Esperamos que querrá usted también celebrar la fiesta de Santa Lucía.

—¡Ya lo creo! Y ya pensaba que se habían olvidado ustedes de las chicas que no vamos a un taller.

—De haberlo hecho, Florencia, no hubiéramos tenido perdón.

La tercera de nuestras visitadas se llama Candelaria Gimeno. Aunque joven todavía, podemos darle la categoría de maestra, pues está al frente de dos o tres muchachas que cosen en su casa.

—¿Tiene usted mucha clientela?

# LA VIDA MUNICIPAL

## EN VIAJE DE INSTRUCCION

Una comisión de alumnos de la Escuela de Artes y Oficios que van a hacer un viaje a Barcelona en interesante visita a la gran Exposición Internacional, estuvo ayer en la Alcaldía, entrevistándose con don Enrique Armisen y solicitando una subvención del Ayuntamiento.

El alcalde respondió a sus visitantes en el sentido de que formulen su petición por escrito para poderla presentar a la Comisión permanente.

## DE QUINTAS

Estando verificándose el alistamiento de los mozos para el reemplazo de 1930, en el que deben ser incluidos los nacidos en el año 1909, se advierte a los interesados que no hayan sido alistados se presenten en la secretaría del Ayuntamiento para proceder a su alistamiento.

## NOTAS MILITARES

### NUEVO GOBERNADOR MILITAR DE GUADALAJARA

Presente en Guadalajara el general de brigada don José Castro Vázquez, a quien por real decreto de 14 de noviembre último (Diario Oficial número 254) se le ha concedido el mando militar de dicha plaza y provincia, se hará cargo de sus cometidos, cesando en los mismos el coronel de Infantería don Eduardo Comas Delicado, director del Colegio de Huérfanos de la Guerra, que interinamente lo desempeñaba.

### PREVENCION

Dispuesto por la Intendencia general militar, por estar próxima la terminación del ejercicio y resultar escaso el remanente de crédito en el capítulo segundo, artículo único de la sección tercera, que se reduzca a lo indispensable el pedido de fondos para diciembre por atenciones de este capítulo, los Cuervos de la región tendrán en cuenta que los anticipos que se les han hecho deben ser descontados dentro del ejercicio y que a ninguno debe quedar saldo en contra en fin de año, exceptuándose de momento las Zonas, por lo que se refiere al anticipo que se les ha efectuado en el mes próximo pasado para atenciones de reclutamiento en fin del presente mes.

### CONCURSOS

En Infantería.—Uno se anuncia entre capitanes (E. R.) para cubrir una vacante de auxiliar de Somatenes en la sexta región, con residencia en Saldaña (Palencia).

En Sanidad Militar.—Sección de Veterinaria: Uno se anuncia entre veterinarios primeros para proveer una plaza en los establecimientos de Cría Caballar de Marruecos.

Otro se anuncia entre veterinarios segundos para cubrir una plaza en el Depósito de cría y doma de Jerez de la Frontera.

### CRUCES DE SAN HERMENEGILDO

En Infantería.—Placa de San Hermenegildo a los capitanes don Antonio González Salinas, don Pablo Lucea Martínez, don Saturnino Bueno Alda y don Tomás Megino Lapico, de la Zona de Zaragoza, 23.

### RETIRO

Para Zaragoza se le concede al coronel de Infantería don Gregorio Erlés Rodríguez, con el haber pasivo mensual de 900 pesetas, a percibir por la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

—Bastante; y no sólo del barrio, sino de otros muy apartados.

—¿Le gusta a usted el oficio?

—Mucho; es el que más me gusta, tal vez por ser el que aprendí siendo muy niña.

Candelaria pasa a hablar de la fiesta del día 13, y lo hace, no ya como maestra, sino como modistilla soltera, juvenil y feliz.

Asunción Guzmán, rubia y gentil, como una de esas nobles castellanas pintadas por Gustavo Doré. Hemos ido a buscarla no en su casa, donde no se encuentra en todo el día, sino en la casa de una de sus clientes. Asunción es modista a domicilio.

La conozco hace algún tiempo, por ser aficionada al arte de Talía, en el que revela aptitudes excepcionales. En la actualidad somos compañeros del cuadro "Hersal" y en la Escuela Dramática Aragonesa, que mañana hará su aparición en el Teatro Principal, con el estreno de la comedia de nuestro compañero de Redacción Emilio Alfaro.

Para Asunción no hay otro oficio que el de modista, ni otra afición que la de representar comedias. Cumplida su labor diaria, corre con premura a los ensayos, porque para ella es la diversión mejor.

Sin embargo, me ha manifestado su entusiasmo por la fiesta de las modistas, y me ha suplicado con insistencia, y con una sonrisa suya, tan expresiva y bondadosa, que no nos olvidemos de las pobres modistillas sin taller

PABLO CISTUE DE CASTRO

**EL PLENO MUNICIPAL**

**Se celebró ayer tarde la tercera de las sesiones dedicadas a los presupuestos**

**Al final de las sesiones se discutirá el problema de la limpieza de nuestras calles**

Pocos minutos antes de las seis de la tarde continuó en el salón de sesiones de la Casa de la Ciudad la discusión del presupuesto ordinario de gastos e ingresos.

Presidió el señor Armisen y se abrió la sesión con un número de veintiséis concejales.

Conforme se quedó en la anterior, el secretario dió lectura al presupuesto confeccionado por las partidas designadas a gastos del censo para el año actual. El Ayuntamiento pleno acordó aprobar estas cifras por un total de 45.000 pesetas.

**CONSIGNACION PARA EL ARCHIVO**

Se dió lectura a un escrito por el que esta interesante dependencia municipal solicita razonadamente, y en atención a su importante gestión, se determine una consignación en el presupuesto que se discute.

Intervienen los señores Ferrando y Frisón abonando por tan necesaria consignación, que se fija en 2.000 pesetas.

**AGUAS POTABLES Y RESIDUARIAS**

El primer artículo del capítulo séptimo del presupuesto de gastos es el dedicado a estas atenciones.

Aprobado el cuadro de jornales de personal subalterno, se discutió el dictamen figurado en el orden del día, por el que se desestimaba la petición del vecindario de Casetas interesando la dotación de un servicio de traída de aguas, habiendo manifestado que no pueden contribuir con cantidades al coste de la obra, y otro proponiendo consignación en presupuesto de 34.492,40 pesetas para ampliación de tubería de agua de las Delicias.

Se aprobó el primer dictamen en el sentido informado, rechazando la consignación solicitada en el segundo.

En calidad de prueba se propone al Ayuntamiento adquirir cien contadores para aplicar a varios industriales. Se consignarán a este efecto 8.000 pesetas, previo informe del ingeniero municipal.

**DE LA LIMPIEZA PUBLICA**

Al llegar a este interesante artículo, hace uso de la palabra el señor Lapazarán diciendo que cree llegado el momento de ocuparse con el mayor interés de este asunto de la limpieza, que tanto afecta a la ciudad, poniéndola en el nivel que le corresponde comparándola con las demás grandes ciudades españolas.

Dice que, a pesar del sacrificio económico que supone esto para Zaragoza, debe estudiarse y llegar a una cifra que permita a la población estar preservada de las deficiencias que ahora presenta este problema.

Luego de una ligera enumeración del asunto y una leve alusión a un proyectado concurso de arriendo, se acordó, a propuesta del señor Calamita, dejar este asunto para el final de los presupuestos, en cuyo momento se discutirá.

**DEL LABORATORIO Y DESINFECCION**

Se aprobaron varias partidas, con una leve reforma en lo que se refiere a designación de los ayudantes, desestimando un dictamen de la Comisión de Gobernación sobre petición del director del Laboratorio.

Se aprobó otro dictamen de la misma Comisión consignando 15.000 pesetas para mejoras de los servicios de desinfección.

**MEDICOS Y VETERINARIOS MUNICIPALES**

Se leyó un dictamen proponiendo que en el presupuesto se consignen 20.000 pesetas para mejoras de los médicos y otras 20.000 para los veterinarios municipales.

El señor Ros Mateo dice que entiende debe incluirse en estas mejoras a la clase de practicantes afectos a los servicios de Beneficencia municipal.

El señor Ruiz Tapiador, a propuesta del señor Calamita explica el régimen de mejoras que, en definitiva, ha de especificar la Comisión permanente.

El señor Ferrando abunda en las palabras del señor Ros solicitando mejoras para los practicantes.

El señor Frisón hace notar que a los médicos de la Beneficencia no debe aumentarse la consignación, toda vez que el ser doctor al servicio de la Beneficencia supone más honor que ganancias, ya que esto reviste de dignidad e importancia el ejercicio de la profesión.

Hablan los señores Sampietro, Asensio y Ros Mateo.

El señor Sancho Arroyo se refiere a los quinquenios con que el Ayuntamiento indemniza periódicamente a los médicos y veterinarios municipales, por lo que estima no debe accederse a la petición.

El señor Serrano propone concretamente que los médicos ingresen en el escalafón con el sueldo de 3.000 pesetas, 2.500 los veterinarios y 2.250 los practicantes.

El señor Calamita defiende lo propuesto, pero insistiendo en la mejora hacia los médicos

de barrio rural, que son los que llevan el mayor peso de la benéfica labor.

En definitiva, y luego de repetidas intervenciones de varios concejales, se acuerda que el dictamen de la Comisión de Gobernación vuelva a su seno para nuevo estudio, rechazándose la proposición del señor Serrano.

**UNA PROPOSICION DEL SEÑOR CALAMITA**

Este concejal propuso se aumente en 500 pesetas la consignación de 500 para el pago de servicio de carruaje con destino a los inspectores de Sanidad en las visitas a los barrios rurales.

En vista de la discrepancia de criterios se somete a votación nominal, resultando una mayoría de concejales que dijeron que sí. Quedó aprobado el aumento.

**LA ADQUISICION DE RADIUM**

En el capítulo de Beneficencia, octavo del presupuesto de gastos, figura una partida de 5.000 pesetas, cooperación del Ayuntamiento en la adquisición de radium para nuestra Facultad de Medicina, la cual pretende adquirir hasta medio gramo del preciado producto.

Hace uso de la palabra el señor Ros Mateo para rogar al Ayuntamiento se pida a la Facultad que ese radium esté a disposición de los médicos de la Beneficencia para aplicarlo a los enfermos pobres que lo necesitan.

Se aprueba el gasto indicado, con el voto en contra del señor Martínez Francia.

**INSTITUTO ANTIVENERELO**

El señor Calamita tuvo una feliz intervención en el asunto de aportación de 19.000 pesetas para este fin sanitario provincial y a cuyo gasto viene obligado por una disposición del Gobierno.

Pidió el señor Calamita que si no hay más remedio que responder con esa cantidad al fin indicado, debe conseguirse a toda costa se reduzca del total de esas 19.000 pesetas, por lo menos, la cantidad que perciba el médico de la Beneficencia municipal que también

exige la real orden se dedique a este Instituto.

**INSTITUCIONES BENEFICAS**

Se aprobó el artículo tercero del capítulo octavo relacionado con estas instituciones, por la cifra total de 253.038,40 pesetas.

Para socorro de conducción de pobres transeúntes, emigrados pobres y calamidades públicas se consignan 2.500 pesetas en el presupuesto de gastos.

**ASISTENCIA SOCIAL**

A 73.500 pesetas asciende el total de este capítulo noveno del presupuesto de gastos.

En él se desestima la solicitud de subvención a favor de las Casas de España, en Roma.

Se aprobó todo el capítulo, luego de un pequeño debate en la partida de 8.000 pesetas para becas de ampliación de estudios a obreros, con el voto en contra del señor Morales.

El Ayuntamiento desestimó una subvención solicitada por el director de la Escuela Social en atención a ser una función del Estado.

Se dió lectura a una petición de subvención formulada por la Asociación Católica de padres de familia. La defienden el señor Sesé y el alcalde, y emite su voto en contra el señor Calamita.

Se acordó subvencionarla con 250 pesetas, con el voto en contra de los señores Morales y Frisón.

**INSTRUCCION PUBLICA**

Se acordó que las maestras auxiliares interinas perciban como retribución a sus trabajos a razón de 100 pesetas mensuales, resolviendo en este sentido un dictamen que se presentó desestimado por la Comisión de Gobernación.

El Ayuntamiento pleno, a propuesta del teniente de alcalde señor Rivas, acordó aumentar hasta 2.000 pesetas la subvención a los Hermanos de la Doctrina Cristiana por la enseñanza que dan en la escuela que tienen en el barrio de Montemolín, y hasta la misma suma a las Madres Adoradoras por la misma función de enseñanza.

Este aumento le pareció muy mal al señor Morales.

La subvención de 3.000 pesetas, consignada para los Padres Carmelitas Franciscanos de Torrero, dió lugar a una explicación del señor Tapiador, que demostró la interesantísima labor de estos religiosos al establecer una escuela que viene a ser solución al difícil problema de enseñanza en los populosos barrios de la Esperanza y Colón. Quedó aprobada.

El concejal señor Orús solicita se au-

mente la gratificación que ha venido disfrutando el pasado año el profesor de música de las escuelas municipales. Se acuerda aumentarla en 500 pesetas.

El señor Morales encontró injustificada la pensión de 3.000 pesetas que viene disfrutando don Angel Jarja, para costear sus estudios de música, votando en contra de esta partida.

Respondió al concejal citado el alcalde-presidente, en elogiosas frases para el joven músico, al que calificó de halagüeña promesa por la brillante marcha de sus estudios.

El patronato de las escuelas de Fuenclara pide subvención. Se acuerda conceder una de mil pesetas.

Luego de aprobar, sin más enmiendas, todo el Capítulo X (Instrucción pública), por un total de 380.384 pesetas, se levantó la sesión hasta hoy, a las cinco de la tarde, en que proseguirá la laboriosa discusión del presupuesto.

**ALCANCE**

**El decreto que aparece en la "Gaceta" anuncia la emisión al 6 por 100 de interés, reembolsable en diez años**

**SE CONOCE EL TEXTO DEL DECRETO**

MADRID. — A las tres y media de la madrugada ha sido facilitado el texto del decreto que autoriza la emisión de un empréstito interior de bonos del Tesoro oro.

Dispone que se emita en 1.º de enero próximo por valor de 350 millones de pesetas al interés anual del 6 por 100 reembolsado a la par en un plazo de 10 años, reservándose el Tesoro la facultad de anticipar el reembolso total o parcial a partir del 1.º de enero de 1935.

El producto de la suscripción se empleará íntegro en liquidar el saldo deudor de moneda extranjera resultante de las operaciones de intervención en los mercados de cambio.

Las nueve décimas partes del contravalor en pesetas plata de dicha operación, procedentes de la venta de moneda extranjera, se entregarán a las cajas ferroviarias del Estado, pudiendo aplicar el remanente a préstamos y anticipos a la Caja de Fomento de pequeña propiedad, ahorro y similares.

Los bonos estarán representados en series A y B de 1.000 y 10.000 pesetas al portador. El primer cupón se pagará en 1.º de abril de 1930.

Los bonos gozarán de los privilegios de los efectos públicos. Se les exime de impuestos, derechos reales, timbre y arbitrios municipales y provinciales.

La unidad monetaria de los bonos oro es la peseta oro en las condiciones que señala el decreto de 9 de octubre de 1868.

En el pago de intereses y reembolso el Tesoro podrá emplear indistintamente pesetas oro, moneda oro extranjera y giros a la vista sobre países de patrón oro.

Los bonos tendrán la garantía del Estado y pagarán derechos arancelarios de aduanas en oro en proporción necesaria para asegurar una recaudación anual no inferior a la suma de los intereses y una décima del capital emitido en la compra.

La suscripción se abrirá el veinte de diciembre, cerrándose cuando esté cubierta.

Se reservarán 150 millones a los Bancos y banqueros; 100 millones a los suscriptores de Madrid, Barcelona y Bilbao, y el resto hasta 100 millones podrá suscribirse sin devengo de comisión, en el Banco de España.

Se preferirá a los suscriptores en moneda oro española o extranjera.

**HOTEL BILBAINO**

Agua corriente en todas las habitaciones.  
Especialidad en banquetes.  
Escuelas Pías, 37 Teléfono 40-09

**JIMENEZ Y SANGHO**

S. A.



AGENCIA OFICIAL  
COSO, 102

Lubrificantes: "DRAGON-OIL" y MONOPOLIO

Accesorios de automóvil  
Neumáticos

**Banco Zaragozano**

FUNDADO EN 1910

**CAPITAL. . 10.000.000 de ptas.**

**RESERVAS 2.100.000 "**

33 Sucursales y Agencias

— 90 Delegaciones —

Agencia Urbana en el barrio de las Delicias

Operaciones bancarias en general

Caja de Ahorros

Capitales de los imponentes en 31 de agosto 1929

Pesetas 19.800.939'80, con interés

del 4 por ciento anual.

Servicio especial de Cajas de Alquiler

desde 25 pesetas al año.

Giros, Transferencias, Cartas de Crédito,

Ordenes telegráficas sobre todos los

países del mundo.

## NECROLOGICA

En las últimas horas de la tarde de ayer corrió por Zaragoza la triste noticia del fallecimiento de la señora doña Pilar Jordán y González, viuda de Goizueta, produciendo la natural consternación, tanto por lo inesperada, como por ser persona en quien se aunaban tan relevantes dotes.

Pertenecía la finada a una familia de abolengo, muy arraigada en Zaragoza; y ella había heredado todas las bellas cualidades de nobleza, grandeza de alma y espiritualidad. En su trato particular brillaba por su inteligencia y distinción, así como por su sociabilidad.

Su muerte ha de ser muy sentida entre la buena sociedad zaragozana, en la que gozaba de generales simpatías.

Cristiana y caritativa, en todo momento se hallaba dispuesta a practicar las obras de misericordia. Los desheredados de la fortuna han perdido con su muerte una de sus primeras valedoras.

Una gran manifestación de duelo serán sus funerales, que tendrán lugar hoy, jueves, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido la conducción de su cadáver al Cementerio Católico de Torrero.

Acompañamos en estos momentos de hondo pesar a sus hermanos políticos, doña Dolores, don Eladio, don Román Goizueta y don Mariano Baselga Ramírez; sobrinos, don Mariano Baselga Jordán, primos, sobrinos políticos y demás familia.

Descanse en paz doña Pilar Jordán y González!

Falleció ayer, 4 de diciembre, la señora doña Manuela Broguera de Cavia.

Su muerte ha de ser muy sentida entre sus numerosas relaciones, que admiraban sus muchas virtudes y bondades.

Un vacío inmenso ha dejado en su hogar, en el que fué esposa modelo, cristiana y bondadosa.

Hoy, jueves, a las diez, tendrá lugar la conducción de su cadáver, desde la casa mortuoria, Cadena, 24, a su última morada.

Testimoniamos a su desconsolado esposo, nuestro buen amigo don Marcelino Gimeno; hermana política, doña Angela; tíos, primos, sobrinos, su fiel sirviente, Carmen Gil, y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

## Comercio

se traspasa de tejidos, paquetería y ultramarinos, con existencias y sin ellas, en pueblo importante, estación ferrocarril, bonita instalación, bien acreditado en ventas ambulancia, pueblos próximos, dando toda clase de facilidades e informes.

Se vendé camioneta "Ford", moderna, 7.000 kilómetros recorridos, con toledo pintado, conducción interior, modelo "Ford", completamente equipado, en estado seminuevo, por haberla dedicado a llevar, exclusivamente, tejidos. Dirigirse a Vidal-Blasco. Villarroja de la Sierra.

### NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

#### EXPRESOS DE LUJO para Brasil, Montevideo y Buenos Aires

##### «DUILIO»

9 enero, de Barcelona.  
10 enero, de Cádiz.

##### «GIULIO CESARE»

30 enero, de Barcelona  
31 enero, de Cádiz

VENECIA, COLOMBIA, PANAMA, PERU Y CHILE

##### «COLOMBO»

14 enero, de Barcelona  
16 enero, de Cádiz

GLIBALTAR-NEW YORK

##### «AVGVSTVS»

2 de enero

Agentes generales en España  
SOCIEDAD ITALIA-AMERICA  
Rambla Santa Mónica, 1. Barcelona  
Sucursal en Madrid: Alcalá, núm. 47  
Agencia para pasajes de Cámara en  
**ZARAGOZA**  
Plaza Sas, núm. 5

## Las banderas españolas en las Repúblicas ibero-americanas

### HABLA EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO

«Situado en la presidencia de la Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza, no por propios merecimientos, encuentro ocasión de ser, con la expresión de mi pensamiento, portavoz del sentir unánime de los que trabajan en la obscura labor por el engrandecimiento patrio.

No existirá momento más propicio para que en nombre de los electores de esta Corporación, su representación más genuina, patentice cómo los industriales y comerciantes quieren tomar parte y prestar su adhesión al movimiento fraternal que usted ha iniciado acertadamente con ocasión del certamen Iberoamericano de Sevilla.

Todas las iniciativas que se lancen para unir o fomentar relaciones de la histórica metrópoli con aquellos lugares alejados, que el progreso acerca de día en día, será grato a esta Cámara que aparte razones de índole económica, se complace al suscribir con su adhesión la propuesta de un acto transcendental como el sugerido por usted, que tiene un fondo de espiritualidad de la más noble delicadeza.

Con todo afecto le saluda el presidente, **Francisco Blesa».**

### LO QUE DICE EL VICEPRESIDENTE DE LA DIPUTACION

«He creído siempre que la misión principal de la Prensa es la de enseñar difundiendo ideas que, por su magnificencia, sirviesen como maná del espíritu para hacer Patria; puede figurarse la satisfacción que experimenté cuando leí su feliz iniciativa de enviar una bandera española a las Repúblicas iberoamericanas.

Estimo que debe llevarse a término con toda fastuosidad y dándole la importancia que realmente tiene, creo no faltará la adhesión de todo el que se precia en llamarse español.

Decía Balmes: «Al lado del veneno, la Providencia suele colocar el antídoto».

¿Qué mayor satisfacción para usted y para todos los amantes de la tradición que al lado del veneno, de la envidia, rencores y ambición surja el antídoto de la fraternidad, amor y desinterés, símbolo y orgullo para la grandeza de los pueblos?

Cuente usted con un adicto que sinceramente le felicita y se le ofrece s. s. que le estrecha la mano, **Lorenzo Lambán».**

### LO QUE DICE EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LABRADORES:

«La Historia de la intervención aragonesa en el Nuevo Mundo tendrá un capítulo más: iniciar y llevar a término la compenetración del espíritu hispano con el de América del Sur.

No sería bastante, ni respondería al tesón aragonés, ni a su tendencia organizadora, si el límite fuese el envío de la enseña gloriosa, representación de España, a las naciones hijas suyas. Debe acompañarla el esfuerzo para mantener la supremacía española por lenguaje, por hábitos, por desarrollo económico. Límite alcanzable ayudando al emigrante en su actuación americana, logrando que su esfuerzo obtenga el resultado apetecido, favoreciendo así el bienestar individual cuya suma, cuanto mayor más beneficiosa, engendraría el desarrollo económico nacional y sería el nexo que haría más factible el deseo de todos: que España, representada por su bandera, sea lo que fué y lo que merece ser en la Historia y desarrollo del Nuevo Mundo.—Francisco Bernad Partagás».

### EL SEÑOR SALARRULLANA NOS DICE:

«¡Oh! manes de Lardizábal Uribe, Bolívar, San Martín, Sucre, Hidalgo, Itúrbide y de cuantos derramaron su sangre y derrocharon su valor en pro de la independencia de las colonias hispano-americanas: yo os evoco respetuosamente, y con esta evocación y en el mismo respeto saludo a aquellas colonias, convertidas por vuestras heroicas proezas en Estados que simbolizan esas sacrosantas enseñanzas otorgadas a la madre Patria por el despertar de sus amores filiales (si algún tiempo adormecidos, jamás extinguidos) y el espíritu religioso que en su infancia les infundiera cariñosa la veneranda España; y depositadas cabe el manto maternal de nuestra excelsa Patrona. Y contra ese espíritu y esos nobles sentimientos, nada podrán inveteradas intrigas, tendenciosas campañas y bastardos propósitos de quienes, para abrir un abismo insondable entre la anciana madre y las hijas que por ley de la vida y de la historia se emanciparon al ser mayores de edad, rememoran con innobles fines los hechos bélicos de Boyacá, Carabobo, Pichincha, Junín, Ayacucho, etc., etc. ¡Son demasiado fuertes y estrechos los lazos que nos unen con aquellas jóvenes Repúblicas, acreedoras a nuestra cariño y admiración! Todos procedemos de un mismo tronco étnico. Todos hablamos el mismo idioma. Todos profesamos idéntica religión. Su cultura es la nuestra. Estrechemos, pues, más y más esos sagrados vínculos. Laboremos con entusiasmo, siempre creciente, por nuestros comunes intereses espirituales y aproximémonos más y más, salvando ese inmenso mar que nos separa a los españoles de los hispano-americanos, en alas de generosos

### DESPUES DE UNA RESPUESTA

En las cuartillas que don Ricardo Royo Villanova remitió galantemente a nuestro colaborador señor Claver, publicadas en el número de ayer, por faltar una coma quedó sin sentido este párrafo:

«¡Supervia, el obispo aragonés, aquella pavesita de amor a quien su modestia no dejó nunca ser "llama", ni su fervor solamente "ceniza".

¡Supervia!»

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### PRINCIPAL

#### «FIDELIDAD». ESTRENO

La Cataluña de tierra adentro, llena de tradiciones—no todas bellas ni justas—es ambiente y fondo del poema dramático que escribió en su lengua vernácula el buen poeta Jose Maria Segarra, y traducido al castellano por nuestro gran poeta Eduardo Marquina, se estrenó ayer noche por Margarita Xirgu y sus huéspedes.

El dramaturgo tiene en su haber el acierto definitivo de su dibujo perfecto de un «hereu» tirano, cruel, violento, víctima, al cabo, de su despotismo, del que hace víctima a todos, incluso a su pobre mujer, vendida a él más que casada, que ahita de tanto padecer, se enamora de la figura leal, caballerosa—un poco inverosímil, por tanto, en un hombre de campo—de «Salvador», el amigo traído de la ciudad por el amo para que sea su mano derecha; una mano derecha que un mal día se interpone entre el «hereu» y su atribulada mujer cuando aquél intenta pegarla. Y muere, víctima de sus violencias, el amo de la «masía». Entonces surge el problema, enterrado hasta aquel momento, que han de resolver la vjuda, próxima a ser madre, y «Salvador», el amigo del djunto, que, al fin, declaró su amor, rechazado con elevada dignidad por la mujer por «fidelidad», no al tirano muerto, y sí por respeto al hijo que lleva en las entrañas, que, acaso, acaso, no merezca de su madre tamaño sacrificio de posibles felicidades, pero que por ser su hijo, sólo por eso, tiene todos los derechos. Por eso se titula el poema «Fidelidad».

Este es el argumento. Si no tuviera otros méritos, ya decimos que por el hecho exclusivo del perfecto dibujo del «hereu», merecería el autor nuestro mejor aplauso, compartido anoche por Marquina, el gran poeta castellano, que sin dejar de poner fragancias de las suyas en los versos, dióles la necesaria movilidad y vida para que no padecieran de esa influencia de monotonía que ataca a casi todas las obras en verso,

y trascende, en forma de aburrimiento, al público. Algo que no ocurrió anoche, porque, repetimos, el verso sirve perfectamente las transiciones y brusquedades de las escenas dramáticas frecuentes en la obra, sin que por eso dejen de alcanzar altura de inspiración.

\*\*\*\*

Pero ha llegado para nosotros el momento más grato del elogio; un elogio triple a repartir sin orden determinado entre Margarita Xirgu, Alfonso Muñoz y Luis Peña, aplaudidos en algún mutis o final de escena con extraña sinceridad y fuerza. Realmente no sabríamos decir cuál de ellos nos pareció el mejor: Margarita Xirgu, trágica admirable, confirmó su fama, reverdeciendo en varias escenas, una especialmente en el segundo acto, sus siempre bien ganados laureles; Alfonso Muñoz, encarnando el tipo rudo del bárbaro «hereu», creó un tipo magnífico, poniendo de relieve los rasgos que con tanto cuidado perfiló el autor; y Luis Peña, en un papel un tanto antiguo, pero que permite al excelente galán la exposición franca de sus facultades—seguridad en el gesto, sobriedad en el ademán, voz varonilmente timbrada—pudo oír, al final de una de las primeras escenas del acto inicial, uno de esos murmullos de aprobación que envanece justamente a los artistas.

Con ellos, muy de cerca, Pascuala Mesa, Fernando Fresno y Eugenia M. Illescas.

J. SANZ RUFAY

### DESPEDIDA DE LA XIRGU

Con las funciones de hoy se despide la Compañía de Margarita Xirgu.

En matinee se pone en escena «Fidelidad», estrenada ayer con gran éxito, y por la noche, la interesante novela escénica de Benavente «La noche del sábado», gran éxito de la Compañía.

### DEBUT DE CARMEN DIAZ

Para el próximo sábado se anuncia el debut de la Compañía de la notable actriz Car-

## Especialidades de esta Casa

### Papel Cera

para estenciles y todas marcas de aparatos planos y rotativos de reproducir

### Cintas

fijas de copiar y hectográficas de la más alta calidad, para todas máquinas de escribir del mundo (de 6 a 40 mjm.)

### Papel carbón

corriente, alta calidad. Papel hectográfico, papel «Mágico» para obtener hasta 25 copias de una sola vez

### Accesorios variados

Mesas máquina, sillas máquina articuladas, aceite, aceite ras placas y gomas de borrar, cajas accesorios, cajas estuches con cerraja

### Recambios

para sesenta marcas diferentes con surtido abundante y variado (más de 30.000 piezas)

### Tampones

para todas las marcas

### Máquinas

Aparatos planos y rotativos de reproducir «Gestetner», rendimiento 4.000 hojas hora, reproducidas con toma automática del papel

Calculadora «Sum-Fix» de bolsillo.

Calculadora «Corona» de palanca.

Calculadora «Barret» eléctrica.

Máquinas portables nuevas «Corona» (2 modelos y 4 colores)

«Remington» y «Royal»

Máquina «Underwood» tipo «Master Grade», la mejor reconstruida del mundo

Máquina «MAP» la que supera en calidad y compite en precio

# SARRIA

MARTIRES, 1--Telf. 26-65  
ZARAGOZA

mien Díaz, en la que figura de primer actor Ricardo Simó-Raso.

Esta Compañía, que actuó todo el año anterior en Lara, de Madrid, ofrece un gran conjunto, y lleva muy interesante repertorio, en el que figuran los siguientes estrenos: "Hilos de araña" y "¡Mal año de lobos!", de Linares Rivas; "La maja", de Ardavin; "Una mujer", de Marquina; "La conversión del capitán Brassocurd, de Bernard Shaw; "Raquel", de Honorio Maura; "El automóvil del rey", de Cadenas y Gutiérrez Roig; "Los duendes de Sevilla", de los hermanos Quintero, y el último gran éxito del Pontalba, de Madrid, "La Lola se va a los puertos", original de los ilustres poetas hermanos Machado.

Se ha abierto con esta Compañía un abono a ocho matinees moda, al precio de 28 pesetas la butaca. Hasta hoy, por la noche, se puede hacer la renovación de abonos.

La Compañía se presentará el sábado, en matinee de abono, con la comedia de los hermanos Quintero "Nena Teruel", gran triunfo de Carmen Díaz y Ricardo Simó-Raso, y por la noche se estrenará la comedia en tres actos y en verso, de Ardavin, "La maja".

Como Carmen Díaz hace ya dos temporadas que no actúa en Zaragoza, y nos va a ofrecer ahora muchas y muy interesantes novedades, hay que augurarle una campaña brillantísima.

**TEATRO-CINE PARISIANA**

«EL GATO Y EL CANARIO», ESTRENO

José Luis Salado, el joven y brillante periodista madrileño, y el señor Pérez de Vega, escritor igualmente muy estimable, han querido romper también una lanza en favor del teatro americano, puesto en boga por los introductores en España del proceso, caso, juicio y...—¿quedan por ahí más títulos?—de la tan traída y llevada Mary Dugan.

Salado y Pérez de Vega «vieron» mimbres abundantes en una comedia de John Villar, ya representada en la pantalla bajo otro nombre, y se dedicaron a confeccionar el cesto con todo esmero.

Interesante por su intriga el asunto, cuidadísima la traducción y hábilmente movidos los personajes de la obra, nosotros teníamos por descontado el éxito cuando aquí se representase, más aún si sus intérpretes eran los benjísimos actores que dirige Paco Fuentes.

Y así ocurrió, en efecto. El público, que pasa con una suavidad pas-

mosa de lo cómico a lo que infunde miedo, salió encantado de haberse distraído en grande y de lo estupendamente que «hacen» la comedia María Banquer, Tarsila Criado, Ana de Siria, Isabel Plaza, Paco Fuentes, Torrecilla, Manzano Elías, Regales, Banquer, Ramos e Infiesta.

J. M. LORENTE

**CARTELERA**

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de Margarita Xirgu.

Despedida de la Compañía. Tarde, a las seis: «Fidelidad». Noche, a las diez y cuarto: «La noche del sábado».

TEATRO CIRCO.—Temporada i ó a'ográfica

«Barrio latino». A las seis y media y diez y media.

TEATRO-CINE PARISIANA. — Compañía de teatro americano.

A las seis y cuarto y diez y cuarto: «El gato y el canario».

CINEMA ALHA... A. — CINEMA ARAGON.—Hoy, gran estreno: «El cameraman», extraordinaria producción Metro, por Buster Keaton.

CINE DORE.—Magníficos programas cinematográficos. Cambio continuo de programa.



**SASTRERIA**  
**ARTAJONA**

Escuelas Pías, 36  
**ZARAGOZA**

**Esmero en el corte**

# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

**CAPITAL: 20.000.000 de pesetas**  
**RESERVAS: 5.650.000**

**29 sucursales**

Casa en MADRID y principales plazas de la Región  
Oficina de cambio de moneda en la estación internacional de GANFRANC

Toda clase de operaciones bancarias

**Caja de Ahorros**

Departamento especial de cajas fuertes de alquiler

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del BANCO HIPOTECARIO: RIO DE ESPAÑA, libres de comisión :::

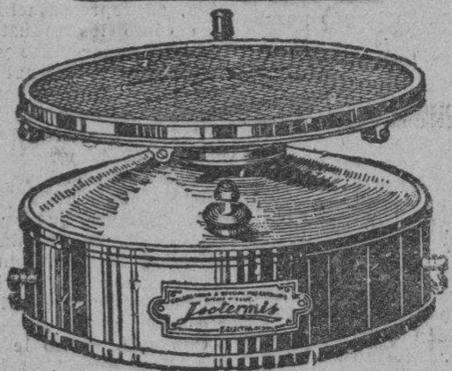
**SECCION "VIAJES HISPANIA"**

## Estufas de calidad

Con un 20 por 100 más de calorías que las del modelo 1927, siendo de las mismas dimensiones.

**¡EXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!**  
Calefacción por catalización.  
Patentes 96.544 y 105.878  
Sin el más pequeño inconveniente.

### Isotermis



**VERDADERAMENTE MARAVILLOSO**  
Sin fuego. Sin llama. Sin cenizas. Sin olor.  
Precio del aparato completo, 120 pesetas.

Estufita de bolsillo en miniatura. Gran novedad, a 120 pesetas 4'50.      Aparatos industriales ISOTERMIS para Avicultura.

Procedimiento científico operado a baja temperatura, por la acción TÁLITICA DEL PLATINO

Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

**CONSUMO: CINCO CENTIMOS POR HORA**

Exposición y venta: HIJOS DE ANTONINO ANDREU. Alfonso I, número 6.

En la imprenta de este periódico se reciben esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

**Estufas de petróleo**  
Nuevos modelos  
VISITE CASA CHUECA  
D. Jaime, núm. 39  
Petróleo, mecheros y accesorios

# UNDERWOOD



**Ultimo modelo 5**  
**700 pesetas**  
**Garantizadas**

**Alquiler, ptas. 25 al mes**

Todas las marcas. Todos los modelos. Todos los precios.

## PAPELES

Papel Manila, satinado una cara, calidad 1.<sup>a</sup>  
Una resma . . . . . 7'15 pts.      Diez resmas . . . . . 70'00 pts.  
Precios fuera de toda competencia para papeles en general

Almacén de Papelería y Objetos de Escritorio  
Máquinas de escribir de todas las marcas

## Casa Sabater

Plaza Constitución, número 8--Teléfono 2517  
Apartado 288 -- Zaragoza

Se necesitan representantes en todas las plazas de España y corredores capacitados para Zaragoza y Región

# ALMACENES SAN GIL

Teléfono 3637

D. JAIME I, 26, 28 y 30



Es indiscutible  
que los mejores surtidos  
y más bonitas colecciones  
los hallarán siempre  
en esta Casa

## CLINICA MURO

Sífilis-Venéreo-Piel-impotencia

Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral.  
Arco de Cinegío.

Zaragoza

## Jabón y lejía

«LA PERLA»

Heroísmo, 13-15. -- Zaragoza

## BELENES Y FIGURAS

Corcho para la construcción de los mismos.

— Lana de corcho a 3 y 4 pesetas kilo —

Viuda de Saldaña

Valenzuela, 14 - Telf. 2458

## JOYAS

MAS ECONOMICAS

GOYÁ, 12, Fábrica

PERO NO SE CONFUNDA

## ¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

UNGUENTO MAGICO

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1,60. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso, 5 Madrid.

En todas partes, manzanilla

LA GITANA

LA GITANA

LA GITANA

## HERRAJ

sin tufo ni humo. Galleta de Asturias sin polvo, la mejor para cocinas Antracita superior. Carbones vegetales.

Carbones riño

Teléf. 44-09. Hermanos Ibarra, 3 (antes Agua)

## HERIDAS, QUEMADURAS, LLAGAS CORTADURAS, SABANONES, ETC.

se curán rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO «JEIL». Evita contagios exteriores, permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. PESETA 1, tubo encarnado

Agente general: N. Salles, Apartado 4, Barcelona. VENTA EN ZARAGOZA: Farmacia Vda. Clemente Alloza, Mayor, 9, y demás importantes farmacias y droguerías.

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entl. -- BARCELONA

tenido ocasión de ver, y su odio y su envidia hacia Paula habían tomado en ella proporciones extraordinarias.

Ardía en deseos de hablar mal de la joven, pero conocía y adivinaba el gran interés que ya sentía el conde por la señorita Perard, y vacilaba en arrojar sobre ella los venenosos dardos de su ingenio cáustico y perverso.

—El viejo señor Rouget, lo mismo que su hija y su yerno, parecen muy buena gente—dijo M. de Verdraine, que no deseaba otra cosa que hacer charlar a la pordiosera.

—¡Oh! Eso, sí, señor conde—respondió Melia—, son muy buenas personas, sobre todo el viejo; ha sido militar, tenía no sé qué grado y ganó una cruz.

—¿Son ricos?

—Ricos, precisamente, no; pero, como labradores, no lo pasan mal.

—¿Qué edad tiene la señorita Perard?

—Pronto cumplirá dieciocho años.

—Por lo que he podido juzgar es buena y tiene corazón.

—Puede ser... Pero es vanidosa y coqueta.

—¡Hola, hola!

—Bien ha sabido engatusar a todos los mocos.

—¿De veras?

—A todos, señor conde; en los bailes todos son para ella; es una acaparadora.

El conde se echó a reír.

—Pero, al menos, nada tienen que decir de su conducta—replicó el conde—; ¿no es honrada, juiciosa?

—Eso es lo que yo no sé.

—¡Cómo! ¿No lo sabes?

—Vaya, señor; cuando una chica tiene un desliz no va a pregonarlo por las calles.

—No; pero en un pueblo tan pequeño todo el mundo acaba bien pronto por saberlo.

—Algunas veces.

—Vamos a ver. ¿Sospechas que la señorita Perard ha tenido algún "desliz", como tu dices?

—Yo no sospecho nada; lo que digo es únicamente que no siempre se saben las cosas.

El joven comenzaba a comprender que la jorobadilla no era un dechado de benevolencia.

—Si la señorita Paula—dijo—es tan consumada "engatusadora" co-

—Pero, ¿se defendió siquiera?

—Bien puede afirmarse que no, y hasta podría añadirse que de ella partió el ataque.

—¿Era muy coqueta!

—Y, además, el conde de Verdraine no sería el primero, probablemente.

Se sabía que el marqués y la baronesa tenían impaciencia por casar a aquel calaverilla y más de una madre se habría dado por muy contenta con otorgarle la mano de su hija. ¡Era tan simpático, tan seductor!... Eso sin contar con que en su día sería inmensamente rico.

Algunas bajaban la cabeza murmurando:

—Indudablemente el conde Verdraine es un excelente partido, pero tiene sus antecedentes.

A lo cual contestaban otras:

—Es seguro que se ha corregido por completo, y, además, la experiencia acredita que estos grandes seductores son después excelentes maridos. Pues qué: ¿no se ha tener alguna tolerancia con los extravíos de la juventud? Siempre es conveniente que un hombre haya vivido y conozca el mundo antes de casarse.

Como se ve, Máximo había sido absuelto y reintegrado en el aprecio público más pronto de lo que podía esperarse.

Durante aquel interregno, el joven recorría Inglaterra, donde, podemos afirmarlo, no se divertía gran cosa.

Nadie se divertía en Inglaterra, el país clásico del "spleen".

A la vuelta de un año se resolvió a volver al castillo de Verdraine, distante cuatro kilómetros de Grenoble.

Allí residían a la sazón los dos abuelos, porque la anciana baronesa, inseparable del marqués, pasaba todos los años en Verdraine los meses de verano.

M. de Vaucreux era entonces huésped del marqués, y ya sabemos que había invitado al joven conde a ir a verle a Borgoña, cosa que este le había prometido.

El marqués y la baronesa, no viendo ya inconveniente en ello, hubieran querido retener a Máximo en su compañía; pero habíasele metido al conde en la cabeza emprender un nuevo viaje, dirigiéndose esta vez a España para indemnizarse de los días tristes y sombríos de Inglaterra.

Púsose, pues, en camino, recorrió España y Portugal y regresó a Francia después de una segunda ausencia de ocho meses.

Pero sólo se detuvo en Grenoble cuarenta y ocho horas, tiempo ne-

# TOS

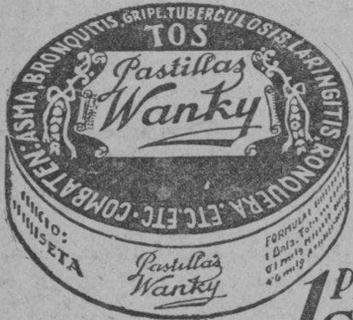
Asma, Bronquitis,  
Gripe, Laringitis

PASTILLAS **WANKY**

Calman al instante la TOS  
y la curan radicalmente.

Un solo ensayo le convencerá

Pida muestras gratis en todas  
las casas venta



1<sup>ra</sup>  
Caja

## ORTOPEDIA

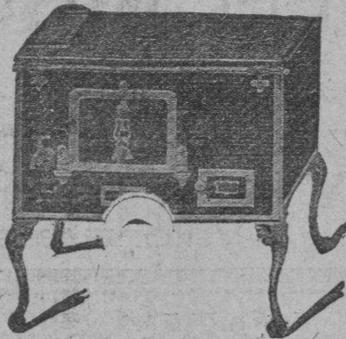
Para comprar vendas, gasas, suspensorios, algodones, feringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a la

Calle Valenzuela, 18 (Antes Morería)

LA INGLESA

MEDICINA GENERAL  
**PABLO GARCIA**

Tratamiento de la tuberculosis por la Fimio-Antitoxina del Dr. Gil Rovedo, de Barcelona  
Manifestación, 81 a 87  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. - Teléf. 26-02



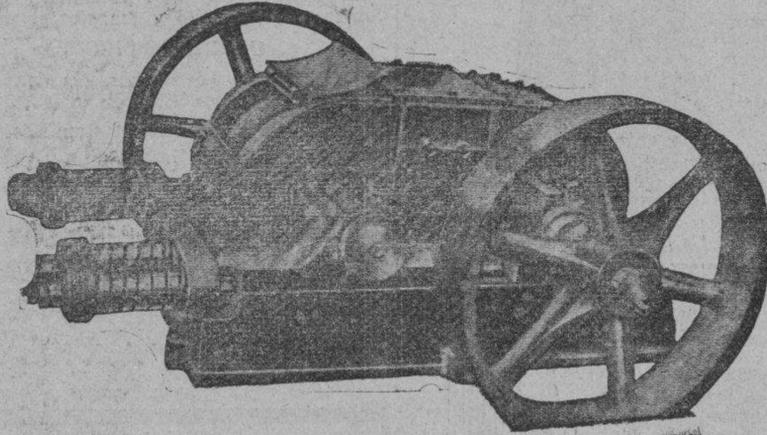
Estufas  
Cocinas  
Calefacción

**Fumistería Moderna**

Pignatelli, 59 y 61 --- ZARAGOZA  
TELEFONO 43-24

## ¡CONTRATISTAS!

Estamos especializados en toda clase de material para obras HORMIGONERAS, MACHACADORAS, MOLINOS PARA ARENA, etc., con exclusividad para la venta de la acreditada fábrica francesa LES FILS DE JULEX WEITZ



**"EL MATERIAL INDUSTRIAL", C. A.-BILBAO**

Fundada en el año 1900.-Capital: 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Zaragoza, Gijón, Sevilla, Valencia, Barcelona. - Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza Don Jaime I, 47  
Teléf. 4186

**¡FIJESE USTED BIEN!**  
**A plazos y al contado**  
puede comprar los muebles más bonitos y sólidos y a los precios más económicos, en  
**Santa Cruz, 12 y San Voto, 2**  
No deje de visitar esta Casa

ENFERMEDADES DE LA PIEL

**Dr. Lambán Falcón**

COSO, 132, duplicado

Consulta de 11 a 1 y de 2 a 3

Bragueros para herniados. — Fajas para estómago. — Medias para varices. — Gran surtido y calidades inmejorables. — Colocación de fajas-bragueros a señora, por señoras especializadas.



**BAZAR QUIRURGICO**

**Viuda de R. Martín.-Coso, 66**

**Sombrerería JENARO PENA**

PLAZA SAN LORENZO, 1



Sombreros, Gorras y Boinas  
Vean la colección que presenta, sin duda, la mejor, a precios sin competencia

## Viajante de Tejidos

para importante ALMACEN de esta plaza, se desea. Precisa actividad, trato de gentes, moralidad y muy buenas referencias, sin las que excusan ofrecimientos. Se ha de preferir al que conozca el viaje, y dentro de esto, al que haya viajado la provincia de HUESCA.

Dirigirse, determinando edad y años de servicio, al APARTADO n.º 160, ZARAGOZA.

Guardaremos reserva de las ofertas que se pasen.

cesario para abrazar a sus abuelos y poner algún lastre en su cartera, harto aligerada de peso.

Entonces es cuando hizo a M. Vauoreux la visita que le había prometido y cuando le ofreció de nuevo volver a la Chaumelle por el mes de septiembre de aquel mismo año.

Ahora, pues, ya conocen nuestros lectores al conde Máximo de Verdaine.

Este era el hombre de quien se había enamorado locamente la bella Paula y a quien deseaba, con todo el fuego de su corazón juvenil, unir su suerte, dejándose mecer por sus sueños de grandeza y de felicidad.

### XI

#### La jorobada

El día siguiente a su visita a la bella Paula y su familia, regresaba el conde de Verdaine de una cacería en los montes poco antes de mediodía, acompañado de otros dos cazadores, jóvenes de su misma edad, a quienes había invitado.

Máximo se había quedado algo atrás, escuchando el relato de un guarda a propósito de un jabalí, viejo solitario, al que había de darse caza al día siguiente, y los compañeros entraron antes que el conde en el palacio, juntamente con los perros.

Cuando el conde se separaba del guarda después de darle instrucciones para la cacería del día inmediato, se le acercó una muchacha deforme y suciamente vestida, y, alargando la mano, dijo con voz humilde y quejumbrosa:

—¡Caballero, una limosna, por amor de Dios!

Aquella pordiosera era Meia, la jorobada.

La perversa chieuela no se limitaba a explotar la caridad de los habitantes de su término municipal, sino que ejercía también su industria mendicante y vagabunda en los pueblecillos vecinos a Saint-Amand y hasta en los caminos y veredas.

Esto explicaba su presencia en los alrededores del palacio de la Chaumelle, donde siempre que pasaba recogía alguna limosna.

Máximo echó una mirada compasiva a la harapienta y dejó caer en la mano extendida hacia él una moneda de dos francos.

—¡Oh! muchas gracias, señor conde; sois muy compasivo y tenéis lástima de los desgraciados: Dios os lo premiará.

El joven no pudo contener un movimiento de sorpresa.

—¿Por qué me llamáis señor conde? ¿Me conocéis, acaso? — la dijo.

Ya lo creo que os conozco, señor conde.

—¿Dónde me habéis visto?

—Con esta son tres las veces que he visto al señor conde de Verdaine.

—¡Ah!

—Soy de Saint-Amand-les-Vignes, señor conde; y ayer vi al señor cuando montaba a caballo al salir de casa del viejo señor Rouget.

—De manera—dijo el joven—que en Saint-Amand-les-Vignes se sabe ya que me llamo el conde de Verdaine.

—Ya lo creo, señor conde; en esta tierra se saben al momento las cosas.

—Habría que creer que las paredes tienen oídos.

—En cuanto a oídos, señor conde—contestó maliciosamente la Meia—los tienen algunas veces los setos y los matorrales.

—Eh! ¿Qué quieres decir?

—Parece, señor conde, que os vieron días pasados cerca de la fuente de Saint-Amand y que os oyeron platicar con la princesa Paquita.

—¿Qué diablos de nombre es ese?—dijo el conde, admirado.

—Pues es el nombre de la nieta del tío Rouget.

—Yo creía que la señorita Perard se llamaba Paula.

—Sí, Paula, la bella Paula; pero también se llama Paquita; en Saint-Amand todo el mundo la conoce por Paquita, la princesa Paquita.

—Comprendo que la llamen señorita Paula Paquita, nombre familiar que suele darse a las muchachas solteras en las poblaciones rurales; pero, ¿por qué la llaman "princesa"?

—¿Por qué? Por su aire, por sus maneras.

—¿Y qué tienen de particular su aire y sus maneras?

—¡Bah! Los de una gran señora.

—Es verdad—dijo para sí Máximo.

—Esos humos, ya veis, señor conde, que no sientan bien a una campesina, a una viñadora.

—Pero sientan bien a la gracia y a la hermosura. La señorita Paula Perard es muy linda.

—Mucho que sí... ¡Oh! Y bien lo sabe ella, podéis creerlo.

—¿Y qué muchacha hay que no sepa estas cosas?

—Sí, señor conde; pero es el caso que Paquito lo sabe demasiado. El joven cazador no pudo menos de sonreírse.

La jorobada era perversa, como ya hemos dicho, y como ya hemos

# Sección de anuncios económicos

## OFERTAS Y DEMANDAS...

Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas  
Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas  
Por cada palabra más, cinco céntimos por día

### Arriendos

**ARRIENDO**, San Félix, 7 locales para tienda de vinos o almacenes con grandes bodegas. Razón, Santa Cruz, 5, principal derecha.

### Colocaciones

**MERITORIO**, hace falta para despacho. Calle de la Estación, números 3 y 5, de once a doce.

**MAQUINISTAS** de primera que sepan hacer corsés, hacen falta en la fábrica de Carlos Aznar. Sagasta, 5.

**SE NECESITA** cocinera con buenos informes para dos de familia, en el paseo Pamplona, número 11, principal izquierda.

**CONTABLE** muy práctico, se ofrece; francés, mecanografía, horas o fijo. Pretensiones modestas. Razón, Coso, 133, tienda. De nueve a una.

**SE OFRECE** chófer para coche turismo, camión o camioneta, para dentro o fuera de la capital. Razón, Coso, 135, portería, U. L.

**SEÑOR FORMAL**, instruido, práctico, emplearse dentro, fuera, administrador, especialmente finca rústica para regentar trabajos agrícolas o explotarla a medias. Dirigirse, Jesús Pérez, Avenida Central, número 31.

**PRECISO** socio pastelero, trabaje turrones, preferible de pueblo. Más detalles, Manifestación, 11, bar "Aurora".

**ELECTRICISTA** que sepa instalar tubo Bergman, se necesita. De siete a siete. Portillo, 123.

**SE NECESITA** herrero y personal apto para llevar tractores. Razón, de once a una, obras Banco Zaragozano. Oficinas arquitecto.

**SEÑOR formal** se ofrece para cobrador, encargado o cosa análoga. Excelentes informes. Razón, en esta Administración, S. S.

### Enseñanzas

**CLASES**, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, 57.

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

D. EDUARDO DIEZ

Comptabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
Cursos especiales para señoras  
Cursos para señoras y señores  
Cursos para señoras y señores  
COSO 272

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, número 80, principal derecha.

**ACADEMIA RODRIGO**. Estudios mercantiles. Director, Don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS!**

**ENSEÑANZA** rápida de mecanografía, 5 pesetas. Contabilidad, 10. Ortografía, 5. Clases especiales para señoritas con aulas independientes. Academia Kühnel. Mártires, 1, y Coso, 39.

### Comadronas

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora del Hospital Provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cuatro. Delicias, núm. 4. Teléfono 2693. Zaragoza.

### Huéspedes

**SE DESEA** un huésped de toda confianza para estar como en familia, trato esmerado. Informes, en esta Administración.

**EXPOSICION** de Barcelona. Si quieren visitarla por poco dinero, hospédense calle Doctor Dou, 17, 1.º segunda puerta, Barcelona. Familia aragonesa, buen trato, pensión completa, 6 pesetas. Informarán, Carrillo, 7, 2.º izquierda.

**PENSION** Patria. Todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para hijos, artistas y viajeros, habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 8 (antes Agua). Teléfono 4105.

**EN SITIO** muy cómodo se desean huéspedes a toda pensión; gabinetes independientes bien amueblados. Zabala, 4, segundo izquierda. (Antigua plaza del Teatro).

**PARA BUENA HABITACION** con cuarto baño y calefacción, desean dos huéspedes o matrimonio; precio 5 pesetas. Rufas, núm. 14-16, 1.º izquierda.

**VIAJEROS**. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, 2.º Teléfono 2997.

**SI VAIS A MADRID** hospedados en la Pensión Lacarta; todo confort. Puebla, 19, Madrid. Teléfono 14.304.

**CASA DE HUESPEDES**. Julia López. Habitaciones confortables. Precios módicos, trato esmerado. Calle del general Mayandía, 1. Alagón.

### Pérdidas

**PERDIDA** de cinco participaciones de 2 pesetas, una del número 7.978 del sorteo de Navidad de este año. Talones números 118, 119, 120, 121 y 122. Se ruega la devolución a Carmen, 32, horno.

**EL DOMINGO** por la mañana extravióse perrita "Lulú", blanca. A quien la haya encontrado ruego la devuelva plaza La Corona, 1, 2.º. Se gratificará.

**CAJA DE AHORROS** y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el duplicado del resguardo del préstamo sobre ropas número 119.636, por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en esta oficina, San Jorge, número 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el duplicado, quedando nulo el primero. Zaragoza, 4 de diciembre de 1929. — El gerente, Ricardo Iranzo.

**PERDIDA** cartera con dinero, un décimo de Lotería y documentos, desde Democracia, Portillo, estación de Ma-

drid. Se ruega la devolución con los documentos a Escuelas Pías, 27. Hotel Bilbaíno.

### Ventas

**URGE VENDER** máquina de escribir "Remington" (portable); se dará barata. Para tratar, Hermanos Ibarra, 8, habitación número 11. Pensión Patria; horas de diez a once.

**SE VENDE** un mostrador para carnicería o pescadería. Razón, Princesa, 9, entresuelo izquierda. Germán Aragón.

**SE VENDE** equipo completo de Infantería. Goicoechea, 12, principal derecha. Aparicio. Horas de doce a dos. No intermediarios.

**VENDO** moto "B. S. A." 2-49 modelo 1928; cubiertas nuevas, en 550 pesetas. Ramón y Cajal, 52.

**SOMBREROS**. Cascos para confeccionar, 5 pesetas. Fieletros formas muy nuevas, adornos bisutería, 12 pesetas. Taupés modelos París, 30 pesetas. Fajas, modelos ingleses, a medida: Canfranc, 7, 2.º

**VENDO "Citroën"** 5 caballos, buen estado, toda prueba, 1.550 pesetas. Razón, Pámar, 19, 2.º derecha.

**JUGUETES** prácticos e instructivos, para niños y mayores. Cines "Kodak" y "Pathé" Baby, películas cómicas, comedias, dramas e instructivas. El mayor surtido. Compra, venta, cambio. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**FRUTALES** de todas clases, especialidad en Almendra Desmayo y Olivo Arlequín. Felipón Cndé. Bardallur (Zaragoza).

**CINE PATHE BABY**, regalos Navidad y Reyes, con 6 películas 94, 195 y 254 pesetas. No llegue tarde. Encargue el cine para sus niños en Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**SE VENDEN** hermosos planteros de chopo, de las variedades "Condils" y "Canadá"; de uno, dos y tres años, al precio de 30, 40 y 50 pesetas ciento, propios para repoblar orillas de río. También se venden moreras y castaños de tres años, a cien pesetas el ciento. Informará, Manuel Martínez Calatorao.

**MUEBLES SICILIA**, líquido una partida de muebles a mitad de su precio. Méndez Núñez, 19. Zaragoza.

**LOS ZAPATOS** suela crepé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido". San Pablo, 53. Única casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precio muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, 49 y 51, Francisco Matier.

**JABONES** de Emilio Vicente. Pinta azul, primera, 1 peseta kilo; pinta azul, superior, 1'10; pinta azul, extra, 1'20; verde superior, 1'10; amarillo extra, 1'20; troquelado, 1'20; verde fregadera, 0'60. Despacho, plaza de San Antón, número 11.

**DISCOS Y GRAMOFONOS**. Compre en Foto Palacio, le ahorrarán dinero. El mayor surtido. Vendemos más barato y mejor que nadie. Coso, 87. Zaragoza.

**LANAS** seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, claudicables. Carlos Pera. Verónica, 4 (junto a San Gil).

**COMPRO** casa de quince a treinta mil duros, trato directo con el vendedor; reserva absoluta. Escribir, iniciales R. M., a esta Administración.

**CONFITEROS**: Papel para turrones, caramelos, chocolates, bizcochos, celulosa, cristal, barba, seda-virutilla, cajas para anguilas, bomboneras, platos, bandejas, cartón, carretes cinta, bolsas finas y corrientes. **ALMACENES CANUDO**, Méndez Núñez, 19.

**VENDO "Citroën"** 5 caballos, cabriolet, en muy buen uso. Para tratar, de siete a nueve. Plaza Portillo, 3-4, principal izquierda.

**AUTOMOVIL "Studebaker"**, cerrado y abierto, patente, 15 caballos, se vende en 1.500 pesetas y a toda prueba; también sirve para camioneta. Para verlo y tratar, Garage Moreno, de ocho a diez de la mañana.

**SE VENDEN** en Cariñena unas 50.000 cepas de viña en plena producción, y 20 yugadas de tierra buena para cereales, y una casa, junto o separado; se darán facilidades para pagarlo. Para informarse, en Cariñena, Pedro Tello, y en Zaragoza, con el propietario, Isidoro Hernández, calle Don Jaime, número 61.

**¡¡¡REYES, JUGUETES!!!** de cartón y madera, a precios de fábrica, en "La Valenciana", plazuela de San Braulio, número 9. (Calle Molino). Junto calle Alfonso.

**CARBONES**. Fuerte, canutillo, 20 kilos, 4'70 pesetas; flojo, 20 kilos, 3'70; galleta Asturias, 50 kilos, 3'50; cok picado, 50 kilos, 6'50; herraje, 20 kilos, 4; ciseo, 20 kilos, 2; galleta económica, 50 kilos, 4'25. Plaza del Pueblo, número 4.

**SE VENDEN** canarios flauta a 25 pesetas; pareja, 30; se darán a prueba; para informes, al recadero de Barcelona, Méndez Núñez, 28.

**GRAMOFONOS** garantizados, voces potentes, variedad de discos, a 60, 96, 120, 145, 175 y 195 pesetas, propaganda, entregamos, con 6 discos. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza. Envíos provincias franco embalaje.

**COLUMNAS** de fundición de ocasión, varias medidas, se vende cualquier cantidad a precio muy ventajoso. Avery, S. A., Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**LOS "MUEBLES CASTILLO"**, dada la presentación y calidad insuperable, se reconocen por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**ALMANAQUES** para 1930, con pueblos de Aragón, calles de Zaragoza, tarifas Correos, Telégrafos, Carruajes, Tranvías, Ferrocarriles, Cédulas, dependencias oficiales, Hospedajes, Pesas y Medidas. Guía del Turista, corregido y aumentado hasta 88 páginas. De venta en kioscos y ambulantes. Calendarios Castillo y Nando. Papeleras, Placas, tacsos, mensuales. Almacenes **CANUDO**. Méndez Núñez, 19.

**ELEVACIONES** de aguas para todos caudales y alturas, con bombas, motores últimos adelantos, economía, rendimiento, coste sin competencia. Pidan presupuestos gratis. Talleres A. Talamás, Laspuyade, 68 (Torrero).

**VENDO** casa recién terminada, rentando diez por ciento libre, en 50.000 pesetas. Razón, Cerezo, 25 y 27, 2.º derecha.

**SE VENDE** rejas y barandados de galerías; se dará barato. Cervantes, 31, principal.

**VENTA**. Dos troncos rollos de cien centímetros de longitud por cincuenta centímetros diámetro, propios para tajaderas carnicería. Se darán baratos. Calle Escuelas, 6, entresuelo, informarán.

**¡¡¡IMPORTANTE!!!** Esto, aunque es verso, conste que es verso y verdad.

**El popular té NIPON** de exquisito aroma y tal dará, como propaganda, de regalos un raudal en plata, oro y billetes. ¡No puede pedirse más! Conque a beberlo, señores; la ocasión llegada es ya. De venta en todo importante ultramarino, bar, etc.

**CASA NAVARRO**. San Miguel, 21. Melocotón, dos latas, 1'45 pesetas; alcachofas, dos, 1'25; espárragos, dos, 0'85; calamares, dos, 1'05; bonito, dos, 1'45; fresa, ciruela, albaricoque, cereza y pera, lata grande, 0'95; escabeche, lata dos kilos, 3'90; longanizas, 2 pesetas vuelta; galletas vainilla y surtidas, 2 pesetas kilo; chorizo riojano, 5'75; orejones legítimos de Calanda.

**COMPRARE** uno o dos pisos en casa nueva que convenga. Ofertas, lista Correos, cédula número 56.494.

**ALMENDROS "Desmayo"**. Por tener que desalojar terreno, se venden 5.000 injertos superiores a 30 pesetas el ciento. Angel López, Petronilla, 26. Huesca.

**AMALGAMAS, hornos, prensas**. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Funciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**SE VENDE** perchero, armario y otros muebles. Avenida Central, 12, 1.º izquierda.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

**OCASION**. Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**REPARACIONES**, compra venta y cambio en gramófonos, discos y aparatos fotografía. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**PARA COCINAS**, calefactores y termosifones, la Sociedad "Construcciones Errazu". Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales. Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3978.

**MUEBLES**. Ahorrará dinero comprando en los mismos locales de fábrica Ce Tomás Muñoz, Cerezo, 34. Esta Casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítanos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

### Varios

**DESEAN** madrinitas de paz. El maestro herrador Doroteo Cedillo, los cabos Ismael Navarra y L. Fernández Bueno, todos de Regulares de Larche, número 4. Cabacería.

**AGENCIA MACA**. Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Últimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312.

**AGENCIA CABESTRE**. Cuatro de Agosto, 27, 1.º Administración fincas. Tramitación y presentación de documentos, pago de derechos oposiciones. Certificados Penales y última voluntad, gran rapidez.

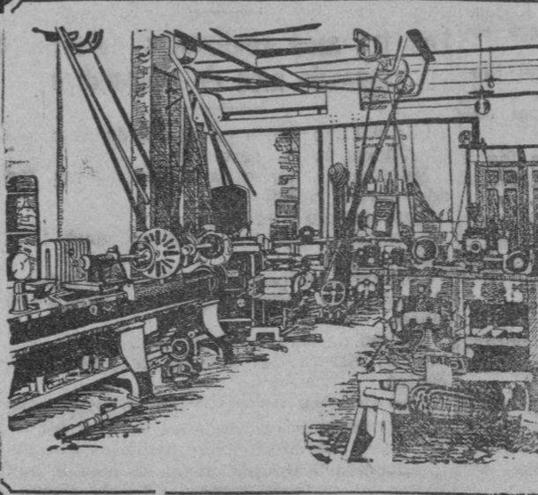
**MODISTAS**, muy acreditadas en Zaragoza, confeccionan vestidos, abrigos de señora, niña, reformas y confecciones abrigos de piel, zorro y echarpes. Encargos para fuera de la capital enviando géneros y medidas en el día. Precios muy reducidos. Forment, 9, entresuelo. (Plaza del Pilar).

**OPOSICIONES**. Certificados penales urgentes, 5 pesetas, incluidos todos los gastos. Obtenemos y facilitamos toda clase de documentos, presentamos instancias. Agencia Larriscal, Juan de Mena, 15. Madrid.

**Joaquín Guiral**

**San Jorge, 6 y 8**

**ZARAGOZA**



Talleres de construcción y reparación de maquinaria eléctrica. Montado en condiciones de poder atender las transformaciones y reparaciones de maquinaria eléctrica empleada generalmente en la región. Consulte usted precios y condiciones en que le puedo proponer mis trabajos.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

## UNA JOTA CADA DIA

Las tres riñas que tuvisteis,  
las tres las logré aplacar".  
¡Pues aquí hay un candidato  
para el premio de la paz!

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

CRONICA MADRILEÑA

## Los hermanos Machado, la copla y el Ritz

Un homenaje a los hermanos Machado. La vieja obra poética de esta temporada teatral lo ha inspirado. Función extraordinaria; guitarras, manzanilla en el Ritz; donde a diario se toma el té y el aperitivo raro y se hacen contorsiones americanas.

La copla flamenca ha conquistado al hotel suntuoso, al remanso de los viajeros millonarios.

¿Qué es eso de celebrar la fiesta en un mesón clásico o en la cueva de cualquier otra ruina de la calle de Toledo? ¿Por qué el secreto, la modestia y el aislamiento?

Hubo sus discusiones, sus polémicas, pero triunfó el Ritz. Algo de café cantante y de juerga andaluza en el hall. Los trajes de etiqueta no importan. Se han democratizado tanto, que ya llegan a hacer juego con las chaquetillas cortas de los «cantaores». Pero, cuidado. No es la copla flamenca, no son las «soleares» y las seguidillas que nos llevamos al Ritz. Es la poesía de los hermanos Machado, que tiene derecho a vivir en todas partes.

Cuando se estrenó «La Lola se va a los puertos», decían los que se suponen siempre atinados lectores del porvenir: «Preciosa, pero durará poco». Y ha sido uno de los grandes éxitos económicos de la temporada.

Por eso nos parece definitivo y oportuno el homenaje. Por eso están justificados por él todos los ambientes. La copla se ha engrandecido con una glosa magistral, también flamenca, también alegre y andaluza. Una glosa que acompañará al «cante» como en carroza de oro por el mundo.

Una fiesta en honor de los hermanos Machado. ¿Cuándo más justa y eficaz? ¿Cuándo más popular? Los poetas llegan al pueblo, si son poetas, más o menos tarde. Antonio Machado había llegado ya desde hace mucho tiempo. Antonio y Manuel acaban de vincularse al sentimentalismo colectivo, como autores de teatro.

Por unas horas, el Ritz es un colmado. Se ha proclamado la república sobre los tapices de nudo. El té, ya lo tomaremos al día siguiente. Ahora puede más la manzanilla, pero con versos dentro, tan de oro como ella.

ARTURO MORI

## TIC-TAC

DESLICES

Los hombres aparentemente enemigos irreconciliables, hacen como los perros: se laceran mutuamente, pero no se muerden nunca.

\*\*\*

Ya sabíamos que el fútbol era deporte que «estaba por los suelos», pero no nos extrañaba. Ahora, sí; no comprendemos cómo el fútbol no prospera andando el juego, como dicen, entre condes y banqueros.

\*\*\*

El Municipio de Toledo sube el mazapán. Ya me veo estas Navidades comiendo pan.

¡QUE MAREO!

Un empresario americano reclama a Raquel Meller dos millones, por incumplimiento de contrato.

Raquel, a pesar de haber aceptado un compromiso de cinco meses en la Argentina, no quiso embarcar, alegando mal estado de salud y temor al mareo.

Pero el verdadero mareo de Raquel Meller es el de ahora, en tierra firme, cuando ha sido requerida por el Tribunal del Sena, en París.

¿Si ella lo hubiera sabido!! ¿Quién iba a pensar que las gastaban así los empresarios americanos?

Pagar perjuicios. Dar dos millones por un viaje no realizado, temiendo el mareo... ¡Esto sí que es «cambiar la peseta» sin embarcarse!

EL CIRCO DE DUSSELDORF

No hay manera de cazar a ese vampiro de Düsseldorf. Todos los días aparece una nueva víctima que él mismo denuncia.

Pero las pistas que proporciona el vampiro de Düsseldorf son pistas falsas, pistas de circo, las cuales no sirven más que para dar vueltas y más vueltas al asunto, sin que termine la trágica función.

PATYNAZO

## UNA DESPEDIDA DE NUESTRO TIEMPO



El comandante explorador Richard Byrd ha realizado felizmente un vuelo sobre el polo Sur, que constituye la actualidad mundial científica.

La fotografía reproduce a Mrs. Richard Evelyn Byrd, madre del famoso explorador, despidiéndose de su hijo, por medio del micrófono, momentos antes de que éste realizase su maravilloso vuelo sobre el polo Sur.

MATO A SU ESPOSO AL COMPROBAR QUE ERA BIGAMO

## La belleza mejicana, ha sido absuelta



María Teresa Landa, «Miss Méjico», que asesinó a su esposo el general Moisés Vidal, al comprobar documentalmente que era bigamo.

Procesada por este delito, los Tribunales mejicanos la han absuelto.

DEL LABORATORIO PROVINCIAL DE ABASTOS

## Los trabajos realizados durante el pasado mes de noviembre

Por el Laboratorio provincial de Abastos se efectuaron estos servicios:

Muestras de leche de vacas: buenas, tres; adulteradas, veintisiete.

Quesos: uno atorado.

Conservas vegetales: nocivas, una; falsificadas, una.

Conservas de pescados: alteradas, una.

Embutidos: alterados, tres; adulterados, cinco.

Aceites de oliva: buena, una.

Cafés torrefactos: buenas, una; adulteradas, cuatro.

Reiteramos a cuantos nos honran espontáneamente con el envío de artículos literarios la advertencia de que no nos es posible publicarlos, ni sostener correspondencia acerca de ellos.

DESDE PAMPLONA

## La alternativa de Torón y los Sanfermines

Bueno, señores; esto de que Torón sea o no sea preciosista va a ser cosa de no ocuparse de ello. El preciosismo está visto que no agrada. Si no, ¿por qué el público, cuando está viendo a un famoso torero y éste se adorna, como un propio rosal, pero desde dentro de la barrera, le abronca, y se consuela, aunque no haga grandes cosas, cuando se arrima?

Naturalmente que el «au grand complet» es arrimarse y adornarse; pero esto vayan ustedes a buscarlo en las reseñas que se guardan encristaladas de los pasados tiempos...

Aquí el caso es que Navarra—salvo en los tiempos prehistóricos—va a poder contar con un torero de alternativa y «olé». Realmente es sabido que no hemos podido tener este honorcillo—. ¿Cómo honorcillo?—. ¡Ya lo creo! Más agradable es tener un torero de alternativa que un campeón de boxeo.

Y ya tenemos oficialmente confirmado lo de que Saturio Torón, natural de Tafalla, carretera de Zaragoza, va a tomar la alternativa, y nada menos que por Sanfermines. ¡Ahí es nada ver a un paisano en nuestra soleada plaza, en una tarde de julio y con un excelente cartel de maestros! Toda la plaza presentará un inquietante aspecto, en espera de lo que haga el «país». Y no quieran ustedes saber nada—usted, «Don Indalecio», ya se lo figurará, y D. M. también lo verá ¿verdad?—la que se armará en las cuadrillas del cartel y las demás cuadrillas ribereñas si Torón logra hacer honor a su fama. Ya puede preparar un aeroplano si se quiere librarse de la paliza del «hombre». Sale tullido, y con las luces del traje apagadas. Buen aliciente es el que se prepara.

Y no sólo esto, sino que ahora los aficionados de Navarra irán siguiendo paso a paso las actuaciones de Torón ante nuestras fiestas. Nada, que si sigue este jaleo así, vemos a nuestro torero que le quita las manchas al sol.—WENCES.

## Hoy se inaugura el primer Salón regional de Bellas Artes

A las seis de la tarde de hoy, jueves, en el salón de actos del Centro Mercantil, tendrá lugar la solemne inauguración del Primer Salón Regional de Bellas Artes. Acto que promete estar concurrencioso, amén de por la excelencia de las obras expuestas, por ser de trascendencia para la evolución artística de nuestra ciudad, que, hasta ahora, tan poca o escasa atención había prestado al Arte.

## Invocación, por «Teixi»



—¡Oh, poderoso Job! ¡Aquí te quisier yo ver, con todo tu golpe de paciencia!